

Gazzetta tal-Gvern ta' Malta

The Malta Government Gazette

PUBBLIKATA B'AWTORITA' — PUBLISHED BY AUTHORITY

13,990

Il-Gimgha, 14 ta' Mejju, 1982
Friday, 14th May, 1982

Prezz 8c
Price 8c

NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

GOVERNMENT NOTICES

Nru. 210

No. 210

NOMINA TA' MHALLEF FIL-QRATI SUPERJURI

APPOINTMENT OF JUDGE AT THE SUPERIOR COURTS

NGHARRFU għall-informazzjoni ta' kulhadd illi l-President ta' Malta, fuq il-parir tal-Prim Ministru, innominat lil Dott. Wallace P. Gulia, B.A., LL.D., biex ikun Imhalled tal-Qrati Superjuri b'seħħ mit-12 ta' Mejju, 1982.

IT is notified for general information that the President of Malta, acting on the advice of the Prime Minister, has appointed Dr Wallace P. Gulia, B.A., LL.D., to be Judge at the Superior Courts with effect from the 12th May, 1982.

It-12 ta' Mejju, 1982
(A.G. 554/82)

12th May, 1982

Nru. 211

No. 211

NOMINA TA' MHALLEF FIL-QRATI SUPERJURI

APPOINTMENT OF JUDGE AT THE SUPERIOR COURTS

NGHARRFU għall-informazzjoni ta' kulhadd illi l-President ta' Malta, fuq il-parir tal-Prim Ministru, innominat lil Magistrat Carmel A. Agius, B.A., LL.D., biex ikun Imhalled tal-Qrati Superjuri b'seħħ mit-12 ta' Mejju, 1982.

IT is notified for general information that the President of Malta, acting on the advice of the Prime Minister, has appointed Magistrate Carmel A. Agius, B.A., LL.D., to be Judge at the Superior Courts with effect from the 12th May, 1982.

It-12 ta' Mejju, 1982
(A.G. 555/82)

12th May, 1982

Nru. 212

PUBBLIKAZZJONI TA' ABBOZZI TA' LIGIJET FIS-SUPPLIMENT

HUWA avżat għall-informazzjoni generali illi l-Abbozzi ta' Ligijiet li ġejjin huma ippubblikati fis-Suppliment li jinsab ma' din il-Gazzetta:

Abbozz ta' Ligi Nru. 5 imsejjah l-Att ta' l-1982 li jemenda l-Kodiċi Ċivili.

Abbozz ta' Ligi Nru. 15 imsejjah l-Att ta' l-1982 dwar Emendi u Thassir ta' Ligijiet.

Abbozz ta' Ligi Nru. 17 imsejjah l-Att ta' l-1982 li jemenda l-Att dwar il-Professjoni Nutarili u l-Arkivji Nutarili.

L-14 ta' Mejju, 1982

Nru. 213

ATT DWAR IL-PROFESSJONI NUTARILI U ARKIVJI NUTARILI (KAP. 92)**Nomina ta' Nutar Delegat**

NGHARRFU b'din illi bis-saħħa tas-setgħat mogħtija bl-Artiklu 20 ta' l-Att dwar il-Professjoni Nutarili u Arkivji Nutarili, il-Qorti ta' Revizjoni ta' l-Atti Nutarili innominat lin-Nutar Dottor Antoine Agius, LL.D., bħala Nutar Delegat ta' l-Atti tan-Nutar Dottor Alexander Sceberras Trigona, LL.D., sakemm dan ikun nieqes minn dawn il-ġejjer.

L-10 ta' Mejju, 1982.

Nru. 214

ORDINANZA DWAR IL-HADDIEMA D-DEHEB U L-HADDIEMA L-FIDDA (ARGENTIERA)**(KAPITLU 74)**

IL-KUMMISSARJU tat-Taxxi Interni jgħarraf illi fid-dati li jidhru hawn taħt, il-prezz tad-deheb u l-fidda li fuqu huma ibbażati l-valutazzjonijiet magħmulin mill-Konslu għall-Haddiema d-Deheb u l-Haddiema l-Fidda ġie iffissat għall-finijiet ta' l-artiklu 12 ta' l-imsemmija Ordinanza kif ġej:—

Data — Date	Deheb Pur — Pure Gold	
	Gramma Gram	Uqija Maltija Maltese Ounce
7. 5.1982	£M4.30,3	£M113.86
10. 5.1982	£M4.43,8	£M117.43
11. 5.1982	£M4.26,2	£M112.75
12. 5.1982	£M4.30,4	£M113.88
13. 5.1982	£M4.30,6	£M113.94

L-14 ta' Mejju, 1982

(Monte 40/72)

No. 212

PUBLICATION OF BILLS IN SUPPLEMENT

IT is notified for general information that the following Bills are published in the Supplement to this Gazette:

Bill No. 5 entitled the Civil Code (Amendment) Act, 1982.

Bill No. 15 entitled the Laws (Amendment and Repeal) Act, 1982.

Bill No. 17 entitled the Notarial Profession and Notarial Archives (Amendment) Act, 1982.

14th May, 1982

No. 213

NOTARIAL PROFESSION AND NOTARIAL ARCHIVES ACT (CHAPTER 92)**Appointment of Notary Delegate**

IT is hereby notified that, in exercise of the powers conferred by Section 20 of the Notarial Profession and Notarial Archives Act, the Court of Revision of Notarial Acts has appointed Notary Doctor Antoine Agius, LL.D., to be Notary Delegate for Notary Doctor Alexander Sceberras Trigona, LL.D., during the latter's absence from these islands.

10th May, 1982

No. 214

GOLDSMITHS AND SILVERSMITHS ORDINANCE**(CHAPTER 74)**

THE Commissioner of Inland Revenue notifies that on the dates shown hereunder, the price of gold and silver on which valuations made by the Consuls for Goldsmiths and Silver-smiths are based has been fixed for the purposes of section 12 of the said Ordinance as follows:—

Fidda Pura — Pure Silver	
Gramma Gram	Mahese Ounce Uqija Maltija
10c1	£M2.67
10c0	£M2.65
10c0	£M2.65
9c8	£M2.59
9c8	£M2.59

14th May, 1982

Nru. 215

AWTORITA' TAD-DJAR

B'RIFERENZA ghan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 614 tal-5 ta' Novembru, 1981, qed issir l-emenda li ġejja:—

HAL QORMI (TA' FARZINA)

Biċċa Art Nru. 134 b'faċċata ta' 7.0m, b'rata semi-kummerċjali — £M25 ċens fis-sena (Skema II).

L-14 ta' Mejju, 1982

AVVIŻ TAL-PULIZIJA

Nru. 16

Bis-saħħa ta' l-Artikolu 81 (1) tal-Kodiċi tal-Ligijiet tal-Pulizija (Kapitolu 13), il-Kummissarju tal-Pulizija b'dan iġharraf illi l-vetturi tas-sewqan ma jkunux jistgħu jgħaddu mit-toroq imsemija hawn taħt fid-dati u l-hinijiet indikati min-habba festi reliġjużi.

IL-QRENDI

Fil-5 ta' Ġunju, 1982, mit-8.30 p.m. 'il quddiem minn Pjazza Santa Marija, Triq San Nikola, Triq it-Torri, Triq Santa Katerina, Triq is-Salvatur, Triq il-Kbira, Pjazza San Matthew u Triq il-Parroċċa.

Fis-6 ta' Ġunju, 1982, mid-9.00 a.m. sas-1.00 p.m. minn Pjazza Santa Marija, Triq San Nikola, Triq it-Torri, Triq is-Salvatur, Triq Santa Katerina, Triq il-Kbira, Triq is-Suq, Triq il-Parroċċa u Pjazza San Matthew.

Fis-6 ta' Ġunju, 1982, mill-5.30 p.m. 'il quddiem minn Pjazza San Matthew, Triq il-Parroċċa, Pjazza Santa Marija, Triq iż-Żurrieq, Triq is-Salvatur, Triq il-Kbira, Triq is-Suq, Pjazza tal-Knisja, il-Qasam tad-Djar u Triq il-Hniena.

L-14 ta' Mejju, 1982

London Chamber of Commerce

Certifikati tal-Harifa 1981

L-Aġent Direttur ta' l-Edukazzjoni jgħarraf lill-kandidati illi ċ-certifikati li għandhom x'jaqsmu ma' l-eżami msemmi hawn fuq issa waslu u jistgħu jiġu rtirati mill-Uffiċċju tar-Registratur ta' l-Eżamijiet, 31, Triq Nofs in-Nhar, Valletta.

Il-kandidati minn Ghawdex jistgħu jirtiraw iċ-certifikati tagħhom mill-Iskola Sekondarja tas-Subien, ir-Rabat, Ghawdex.

Il-kandidati huma mfakkra li għandhom jipprezentaw il-karta ta' l-identità tagħhom.

L-14 ta' Mejju, 1982

No. 215

HOUSING AUTHORITY

WITH reference to Government Notice No. 614 dated 5th November, 1981, the following amendment is being made:—

QORMI (TA' FARZINA)

Plot No. 134 with 7.0m frontage at semi-commercial rate — £M25 per annum ground-rent (Scheme II).

14th May, 1982

POLICE NOTICE

No. 16

In virtue of Section 81 (1) of the Code of Police Laws (Chapter 13) the Commissioner of Police hereby notifies that the transit of vehicles through the streets mentioned hereunder will be suspended on the dates and times indicated hereunder in connection with religious festivities.

QRENDI

On the 5th June, 1982, from 8.30 p.m. onwards through St Mary Square, St Nicholas Street, Tower Street, St Catherine Street, Saviour Street, Main Street, St Matthew Square and Parish Street.

On the 6th June, 1982, from 9.00 a.m. to 1.00 p.m. through St Mary Square, St Nicholas Street, Tower Street, Saviour Street, St Catherine Street, Main Street, Market Street, Parish Street and St Matthew Square.

On the 6th June, 1982, from 5.30 p.m. onwards through St Matthew Square, Parish Street, St Mary Square, Żurrieq Road, Saviour Street, Main Street, Market Street, Church Square, Housing Estate and Mercy Street.

14th May, 1982

London Chamber of Commerce

Autumn 1981 Certificates

The Acting Director of Education notifies candidates that the certificates in respect of the above examination have now been received and can be collected from the Office of the Registrar of Examinations, 31, South Street, Valletta.

Candidates from Gozo can collect their certificates from the Boys' Secondary School, Victoria, Gozo.

Candidates are reminded to produce their identity card.

14th May, 1982

Avviż Lokali lill-Baħħara Nru. 11 ta' l-1982

Il-pożizzjonijiet tal-current meter stations, il-bagi li jkejju l-għoli tal-mewg u l-baga meteo-oceanografika li tqegħdu mill-Osservatorio Geofisico Sperimentale ta' Trieste minhabba s-survey oceanografiku tiegħu tal-Mediterran Ċentrali huwa kif ġej:

(a) Current Meter Stations:

- 1) LAT 36°38'56"N LONG 14°54'38"E
- 2) LAT 36°29'07"N LONG 14°48'13"E
- 3) LAT 36°15'08"N LONG 14°55'19"E
- 4) LAT 35°49'00"N LONG 14°58'26"E
- 5) LAT 33°50'01"N LONG 12°56'56"E

(b) Bagi li Jkejju l-Għoli tal-Mewg:

- 1) LAT 36°29'14"N LONG 14°47'57"E
- 2) LAT 36°03'16"N LONG 14°55'25"E
- 3) LAT 35°33'52"N LONG 14°32'51"E
- 4) LAT 34°36'34"N LONG 14°37'00"E
- 5) LAT 33°51'20"N LONG 13°00'01"E

(c) Baga Meteo-Oceanografika:

LAT 34°36'39"N LONG 14°37'06"E

Il-current meter stations jikkonsistu f'bagi sferikali taħt wiċċ l-ilma miżbugħa sofor u b'dijametru ta' metru. Huma irmiġġjati mhux inqas minn 30 metru taħt wiċċ il-baħar. Huma jkunu għalhekk ta' periklu għall-bastimenti tas-sajd. Jekk jinqatgħu, il-bagi jitilgħu fil-wiċċ u jittrasmettu sinjal minn radio beacon fuq frekwenza ta' 29 mHz.

Il-bagi li jkejju l-għoli tal-mewg huma ta' għamla sferikali b'dijametru ta' metru. Bil-lejl huma jteptu 5 darbiet wara xulxin kull 20 sekonda.

Il-baga meteo-oceanografika hija ta' għamla ta' hexagon b'dijametru ta' 2.5 metri, miżbugħa b'faxxi ħomor u sofor, b'soprostruttura li għandha strummenti meteoroloġiċi f'għoli ta' 7 metri. Is-soprostruttura hija miżbugħa safra u għandha fuqha radar reflector u dawl li jteptep 6 darbiet wara xulxin kull 22 sekonda.

Il-vapuri kollha u l-inġenji l-oħra huma mwissija biex iżommu 'l bogħod minn dawn il-bagi u l-istazzjonijiet u jirrappurtaw kull бага maqtugħa lill-vapur 'DIANA RESEARCHER'. Call sign OYTJ.

L-Avviż lill-Baħħara Nri. 8/81, 19/81 u 2/82 huma b'dan imhassrin.

L-14 ta' Mejju, 1982

Local Notice to Mariners No. 11 of 1982

The positions of current meter stations, wave-height measuring buoys and the meteo-oceanographic buoy which have been laid by the Osservatorio Geofisico Sperimentale of Trieste in connection with its oceanographic survey of the Central Mediterranean are as follows:

(a) Current Meter Stations:

- 1) LAT 36°38'56"N LONG 14°54'38"E
- 2) LAT 36°29'07"N LONG 14°48'13"E
- 3) LAT 36°15'08"N LONG 14°55'19"E
- 4) LAT 35°49'00"N LONG 14°58'26"E
- 5) LAT 33°50'01"N LONG 12°56'56"E

(b) Waveheight Measuring Buoys:

- 1) LAT 36°29'14"N LONG 14°47'57"E
- 2) LAT 36°03'16"N LONG 14°55'25"E
- 3) LAT 35°33'52"N LONG 14°32'51"E
- 4) LAT 34°36'34"N LONG 14°37'00"E
- 5) LAT 33°51'20"N LONG 13°00'01"E

(c) Meteo-Oceanographic Buoy:

LAT 34°36'39"N LONG 14°37'06"E

The current meter stations consist of spherical sub-surface buoys painted yellow and one metre in diameter. They are moored not less than 30 metres below sea level. They are therefore a hazard to trawling. If they break loose, the buoys will surface and will transmit a signal from a radio beacon on a frequency of 29 mHz.

The waveheight measuring buoys are of a spherical shape one metre in diameter. By night they will emit a light showing a group flash 5 every 20 seconds.

The meteo-oceanographic buoy has a hexagonal shaped float 2.5 metres in diameter, painted alternately red and yellow, with a superstructure carrying meteorological instruments at a height of 7 metres. The superstructure is painted in yellow and carries a radar reflector and a light group flashing 6 every 22 seconds.

All shipping and other craft are warned to give these buoys and stations a wide berth and to report any drifting buoy to the vessel 'DIANA RESEARCHER'. Call sign OYTJ.

Notice to Mariners Nos. 8/81, 19/81 and 2/82 are hereby cancelled.

14th May, 1982

UFFIĊĊJU TAT-TEŻOR

L-*Accountant General* u *Direttur tal-Kuntratti* javża illi:—

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, is-17 ta' Mejju, 1982, għal:—

Avviż Nru. 221. Provvista ta' detergent għall-ħasil tal-fliexken lill-*Impriża għall-Bejgħ tal-Ħalib*.

Avviż Nru. 248. Provvista ta' *drive units* għal *HF transmitters* lid-Dipartiment ta' l-Avjazzjoni Civili.

Avviż Nru. 264. Provvista ta' għalf bilanċjat għad-dundjani lid-Dipartiment ta' l-Agrikoltura u Sajd.

Avviż Nru. 265. Provvista ta' *weaner pool flooring* lid-Dipartiment ta' l-Agrikoltura u Sajd.

Avviż Nru. 266. Provvista ta' *nylon braided twine* u *cord* lid-Dipartiment ta' l-Agrikoltura u Sajd.

Avviż Nru. 276. Provvista ta' katusi tal-konkos rinfurzat għall-ilma tad-drenaġġ u tax-xita għall-Qasam Industrijali ta' Ħal Far — Korporazzjoni għal Żvilupp ta' Malta.

Avviż Nru. 281. Bini ta' estensjoni għall-Fabbrika B20, *Brand International Company Limited* fil-Qasam Industrijali ta' Bulebel — (Stima: £M87,910) — Korporazzjoni għal Żvilupp ta' Malta.

Avviż Nru. 287. Provvista ta' vireg tal-azzar artab, *angles*, *plates* u *hollow sections* lill-Xlokk Construction Company Limited.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-ĦAMIS, l-20 ta' Mejju, 1982, għal:—

Avviż Nru. 230. Provvista ta' detergent *one shot* għall-użu fil-*laundry* ta' l-Ispitar lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 253. Provvista ta' *fork lift reach truck* lill-Ministeru tal-Kummerċ.

Avviż Nru. 267. Provvista ta' *dish washing machine* lil Dar il-Mediterran għall-Konferenzi.

Avviż Nru. 268. Provvista ta' *sound equipment* u *paging system* lil Dar il-Mediterran għall-Konferenzi.

Avviż Nru. 269. Provvista ta' kolla diversa u *masking tape* lit-Taqsima Centrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 270. Provvista ta' fannijiet lid-Dipartiment ta' l-Avjazzjoni Civili.

Avviż Nru. 288. Xogħlijiet ta' toroq fil-Qasam tad-Djar Ta' Farżina f'Ħal Qormi — Dipartiment tax-Xogħlijiet.

THE TREASURY

The *Accountant General* and *Director of Contracts* notifies that:—

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, 17th May, 1982, for:—

Advt. No. 221. Supply of bottle washing detergent to the *Milk Marketing Undertaking*.

Advt. No. 248. Supply of drive units for *HF transmitters* to the *Department of Civil Aviation*.

Advt. No. 264. Supply of turkey balanced feeds to the *Department of Agriculture and Fisheries*.

Advt. No. 265. Supply of weaner pool flooring to the *Department of Agriculture and Fisheries*.

Advt. No. 266. Supply of nylon braided twine and cord to the *Department of Agriculture and Fisheries*.

Advt. No. 276. Supply of reinforced concrete pipes for sewage and stormwater drains for *Hal Far Industrial Estate* — *Malta Development Corporation*.

Advt. No. 281. Construction of an extension to *Factory B20, Brand International Company Limited* at *Bulebel Industrial Estate* — (Estimate: £M87,910) — *Malta Development Corporation*.

Advt. No. 287. Supply of mild steel bars, angles, plates and hollow sections to *Xlokk Construction Company Limited*.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 20th May, 1982, for:—

Advt. No. 230. Supply of one shot detergent for use in the hospital laundry to the *Department of Health*.

Advt. No. 253. Supply of a fork lift reach truck to the *Ministry of Trade*.

Advt. No. 267. Supply of a dish washing machine to the *Mediterranean Conference Centre*.

Advt. No. 268. Supply of sound equipment and paging system to the *Mediterranean Conference Centre*.

Advt. No. 269. Supply of various glues and masking tape to the *Central Supplies Section*.

Advt. No. 270. Supply of fans to the *Department of Civil Aviation*.

Advt. No. 288. Road works at *Qormi Ta' Farżina Housing Estate* — *Department of Works*.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, 1-24 ta' Mejju, 1982, għal:—

Avviż Nru. 277. Provvista ta' skorfini, *washers*, imsiemer u *rivets* lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 298. Estensjoni tal-*main* ta' l-ilma u l-*main* tad-drenagġ fil-post ta' l-Iskema tal-*Homeownership* f'Ta' Giorni (Stima: £M7,640) — Dipartiment tax-Xoghlijiet.

Avviż Nru. 299. Provvista ta' *miranti plywood* u *plain chipboard* lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-ĦAMIS, is-27 ta' Mejju, 1982, għal:—

Avviż Nru. 245. Provvista ta' tagħmir għall-installazzjoni fuq inġenji tal-baħar lix-Xlokk Construction Company Limited.

Avviż Nru. 282. Provvista ta' oġġetti tat-tindif lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 283. Provvista ta' trab tad-deterġent għal użu ġenerali u għall-ħasil tal-ħwejjeg lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 284. Provvista ta' oġġetti tal-ħgieg tal-laboratorju lill-Università ta' Malta.

Avviż Nru. 289. *Retubing* tal-boiler Nru. 3 fl-Isptar Monte Karmelu lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 290. Provvista ta' uniformijiet tax-xitwa għal Uffiċjali tal-Pulizija u Surgenti Maġġuri.

Avviż Nru. 291. Tagħbija u garr ta' karta lill-Uffiċċju Ċentrali ta' l-Istatistika.

Avviż Nru. 300. Provvista ta' strumenti tal-*leak detection* lid-Dipartiment tax-Xoghlijiet.

Avviż Nru. 304. Kiri ta' karożzi, vannijiet u trakkijiet bix-xufier lid-Dipartimenti tal-Gvern sal-31 ta' Diċembru, 1982.

Avviż Nru. 305. Provvista ta' irħam illustrat għal użu fil-Qasam tad-Djar tal-Marsa, Blokki A, B, C — Dipartiment tax-Xoghlijiet.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, il-31 ta' Mejju, 1982, għal:—

Avviż Nru. 306. Bini mill-ġdid ta' ħajt ta' l-*qugh* f'Ta' Ċejlu, Beltiħażna. (Stima: £M8,420) — Dipartiment tax-Xoghlijiet.

Avviż Nru. 307. Provvista ta' *crane rails* għal Xatt il-Maġażini (Fazi Nru. 2) — Dipartiment tax-Xoghlijiet.

Avviż Nru. 308. Tqegħid ta' madum ta' l-art fid-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni, Lascaris, Valletta.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, 24th May, 1982, for:—

Advt. No. 277. Supply of nuts, washers, nails and rivets to the Central Supplies Section.

Advt. No. 298. Main sewer and water main extension at Ta' Giorni Homeownership Scheme site (Estimate: £M7,640) — Department of Works.

Advt. No. 299. Supply of miranti plywood and plain chipboard to the Central Supplies Section.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 27th May, 1982, for:—

Advt. No. 245. Supply of equipment for installation on marine craft to Xlokk Construction Company Limited.

Advt. No. 282. Supply of cleansing articles to the Central Supplies Section.

Advt. No. 283. Supply of detergent powder for general and laundry purposes to the Central Supplies Section.

Advt. No. 284. Supply of laboratory glassware to the University of Malta.

Advt. No. 289. Retubing of boiler No. 3 at Mount Carmel Hospital to the Department of Health.

Advt. No. 290. Supply of winter uniforms for Police Officers and Sergeant Majors.

Advt. No. 291. Loading and transporting of paper to the Central Office of Statistics.

Advt. No. 300. Supply of leak detection instruments to the Department of Works.

Advt. No. 304. Hire of cars, vans and trucks with driver to Government Departments up to 31st December, 1982.

Advt. No. 305. Supply of polished marble for use at Marsa Housing Estate Blocks A, B, C — Department of Works.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, 31st May, 1982, for:—

Advt. No. 306. Reinstallment of retaining wall at Ta' Ċejlu, Beltiħażna. (Estimate: £M8,420) — Department of Works.

Advt. No. 307. Supply of crane rails for Magazine Wharf (Phase 2) — Department of Works.

Advt. No. 308. Laying of floor tiles at the Department of Education, Lascaris, Valletta.

Avviż Nru. 309. Provvista, konsenja u titliegħ ta' *xahx tal-franka* għad-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni, Lascaris, Valletta.

Avviż Nru. 310. Lustrar ta' madum ta' l-art fid-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni, Lascaris, Valletta.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-HAMIS, it-3 ta' Ġunju, 1982, għal:—

Avviż Nru. 254. Provvista ta' materjal tal-kanvas abjad lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 255. Provvista ta' tagħmir dentali lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 256. Provvista ta' farmaċewtiċi Nru. 27 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 257. Provvista ta' affarijiet tal-ġieġ għal-laboratorju Nru. 3, lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 271. Provvista ta' *diagnostic reagent strips* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 272. Provvista ta' pjanċi tal-lan-da lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 292. Provvista ta' *fire extinguishers* lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 293. Provvista ta' *asbestos cement pipes u fittings* lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 301. Provvista ta' tagħmir ta' l-ittestjar lid-Dipartiment ta' Avjazzjoni Ċivili.

Avviż Nru. 302. Provvista ta' *plastic cartons* għall-*yogurt* u *krema* lill-Impriza għall-Bejgħ tal-Ħalib.

* Avviż Nru. 312. Bini ta' *workshop* ta' l-*inginerija mekkanika* lill-Università ta' Malta (Stima: £M28,000).

* Avviż Nru. 313. Provvista ta' *żraben* lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

* Avviż Nru. 314. Legatura ta' registri dipartimentali, *Gazzetta tal-Gvern*, sal-31 ta' Diċembru, 1982.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, is-7 ta' Ġunju, 1982, għal:—

Avviż Nru. 278. Provvista ta' tagħmir mediku u tal-kirurgija Nru. 27 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 279. Provvista ta' faxex Nru. 2 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-HAMIS, l-10 ta' Ġunju, 1982, għal:—

Avviż Nru. 285. Provvista ta' tagħmir mediku u kirurgiku Nru. 30 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 286. Provvista ta' *mizien biex jintiżnu n-nies* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 311. Provvista ta' *educational thyristor motor drive* lill-Università ta' Malta.

Advt. No. 309. Provision, delivery and hoisting of *xahx tal-franka* at the Education Department, Lascaris, Valletta.

Advt. No. 310. Polishing of floor tiles at the Department of Education, Lascaris, Valletta.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 3rd June, 1982, for:—

Advt. No. 254. Supply of white canvas material to the Department of Health.

Advt. No. 255. Supply of dental equipment to the Department of Health.

Advt. No. 256. Supply of pharmaceuticals No. 27 to the Department of Health.

Advt. No. 257. Supply of laboratory glassware No. 3 to the Department of Health.

Advt. No. 271. Supply of diagnostic reagent strips to the Department of Health.

Advt. No. 272. Supply of tin sheets to the Department of Health.

Advt. No. 292. Supply of fire extinguishers to the Central Supplies Section.

Advt. No. 293. Supply of asbestos cement pipes and fittings to the Central Supplies Section.

Advt. No. 301. Supply of test equipment to the Department of Civil Aviation.

Advt. No. 302. Supply of plastic cartons for yogurt and cream to the Milk Marketing Undertaking.

* Advt. No. 312. Construction of a mechanical engineering workshop at the University of Malta. (Estimate: £M28,000).

* Advt. No. 313. Supply of walking shoes to the Central Supplies Section.

* Advt. No. 314. Binding of departmental registers, *Government Gazette*, up to 31st December, 1982.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, 7th June, 1982, for:—

Advt. No. 278. Supply of medical and surgical equipment No. 27 to the Department of Health.

Advt. No. 279. Supply of dressings No. 2 to the Department of Health.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 10th June, 1982, for:—

Advt. No. 285. Supply of medical and surgical equipment No. 30 to the Department of Health.

Advt. No. 286. Supply of a person weighing machine to the Department of Health.

Advt. No. 311. Supply of educational thyristor motor drive to the University of Malta.

* Avviż Nru. 315. Provvista ta' aċċessorji ta' l-elettriku u *fittings* tal-conduit lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

* Avviż Nru. 316. Provvista ta' *aluminium capping foil* lill-Impriza għall-Bejgħ tal-Ħalib.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, l-14 ta' Ġunju, 1982, għal:—

Avviż Nru. 294. Provvista ta' tagħmir ta' l-elettriku għaċ-Ċentru fejn isiru l-Għodod tad-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni.

Avviż Nru. 295. Provvista ta' sodod għall-isptar tal-maternità lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 296. Provvista ta' *dual trace storage oscilloscope* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TLIETA, il-15 ta' Ġunju, 1982, għal:—

Avviż Nru. 297. Provvista ta' *computer numerical control training lathe* lill-Università ta' Malta. Kondizzjoni speċjali tal-offerta — Fondi tal-Komunità Ekonomika Ewropea.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-ĦAMIS, is-17 ta' Ġunju, 1982, għal:—

Avviż Nru. 273. Provvista, konsenja u stallazzjoni ta' *solid wastes recycling project* — Dipartiment tas-Saħħa (Irid jithallas dritt ta' £M20 għal kull sett ta' żewġ dokumenti ta' l-offerta).

Avviż Nru. 303. Provvista ta' pilloli u mustardini (Nru. 8) lid-Dipartiment tas-Saħħa.

* Avviżi li qed jidhru għall-ewwel darba.

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta li, flimkien mal-kondizzjonijiet u dokumenti oħra rilevanti jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tat-Teżor, il-Furjana, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

L-14 ta' Mejju, 1982

MALTA SHIPBUILDING CO. LTD.

Sal-11 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, it-28 ta' Mejju, 1982, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. MSP ST 106/82. Provvista ta' Ċangaturi tal-Konkos *Pre Cast, Pre Stressed*.

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Malta Shipbuilding Co. Ltd, Triq il-Labour, il-Marsa.

L-14 ta' Mejju, 1982

* Advt. No. 315. Supply of electrical accessories and conduit fittings to the Central Supplies Section.

* Advt. No. 316. Supply of aluminium capping foil to the Milk Marketing Undertaking.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, 14th June, 1982, for:—

Advt. No. 294. Supply of electrical equipment for the Tool Making Centre of the Education Department.

Advt. No. 295. Supply of beds for the maternity hospital to the Department of Health.

Advt. No. 296. Supply of dual trace storage oscilloscope to the Department of Health.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on TUESDAY, 15th June, 1982, for:—

Advt. No. 297. Supply of a computer numerical control training lathe to the University of Malta. Special tender conditions — European Economic Community Funds.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 17th June, 1982, for:—

Advt. No. 273. Supply, delivery and installation of a solid wastes recycling project — Department of Health (A fee of £M20 will be charged for each set of two tender documents).

Advt. No. 303. Supply of pills and tablets (No. 8) to the Department of Health.

* Advertisements appearing for the first time.

Tenders should be made only on the prescribed form which, together with the relevant conditions and other documents are obtained on application at the Treasury, Floriana, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

14th May, 1982

MALTA SHIPBUILDING CO. LTD.

Sealed tenders will be received up to 11 a.m. on Friday, 28th May, 1982, for:—

Advt. No. MSP ST 106/82. Supply of Pre Cast, Pre Stressed Concrete Slabs.

Forms of tender and any further information may be obtained from the Malta Shipbuilding Co. Ltd, Labour Road, Marsa.

14th May, 1982

KORPORAZZJONI ENEMALTA

Ic-Chairman iġharraf illi:—

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, is-17 ta' Mejju, 1982, id-Direttur tal-Kuntratti, It-Teżor, il-Furjana, jilqa' offerti magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Avviż/E/Nru. 12/82. *Cable.*

Avviż/G/Nru. 2/82. *Valves u monitors.*

Avviż/G/Nru. 5/82. *Cilindri tal-gass ta' 10 u 15 kg.*

Avviż/E/Nru. 50/82. *Gaseous Hydrogen.*

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, l-24 ta' Mejju, 1982, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż/P/Nru. 6/82. *Tyres.*

Avviż/E/Nru. 26/82. *Demister pads.*

Avviż/E/Nru. 38/82. *33/11 KV Substation Transformers.*

Avviż/E/Nru. 47/82. *Single Core 11 KV and 33 KV Cable.*

Avviż/E/Nru. 48/82. *Substation Switchgear.*

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, il-31 ta' Mejju, 1982 jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż/E/Nru. 20/82. *Lampi.*

Avviż/E/Nru. 23/82. *Ball u roller bearings.*

Avviż/E/Nru. 51/82. *H.T. and L.T. Cable.*

* Avviż/E/Nru. 52/82. *Xoghlijiet ta' thaffir ta' trinek fix-Xghajra, Haż-Żabbar.*

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, is-7 ta' Ġunju, 1982, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż/E/Nru. 4/82. *Plastic seals c/w washers.*

Avviż/E/Nru. 30/82. *Ballasts.*

Avviż/E/Nru. 34/82. *Aqueous Hydrazine Hydrate Solution.*

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, l-14 ta' Ġunju, 1982, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż/E/Nru. 29/82. *Tapes.*

Avviż/E/Nru. 31/82. *Distribution Boards, Fuseways u Carriers.*

Avviż/E/Nru. 36/82. *Meters KWH 50 Amps*

Avviż/E/Nru. 37/82. *Cable fault Route Detection Instruments.*

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, il-21 ta' Ġunju, 1982, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż/E/Nru. 32/82. *Fuse units għal servizz fid-djar.*

Avviż/E/Nru. 35/82. *Thermal insulating material għal high pressure pipes.*

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, it-28 ta' Ġunju, 1982, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż/E/Nru. 42/82. *Air Heater Tubes.*

* Avviż/E/Nru. 44/82. *Steel Stay Wire.*

* Avviż/E/Nru. 45/82. *Surge Divertors.*

ENEMALTA CORPORATION

The Chairman notifies that:—

Sealed tenders will be received by the Director of Contracts, The Treasury, Floriana, up to 10.00 a.m. on Monday, 17th May, 1982, for the supply and delivery of:—

Advt./E/No. 12/82. *Cable.*

Advt./G/No. 2/82. *Valves and monitors.*

Advt./G/No. 5/82. *Gas cylinders 10 and 15 kgs.*

Advt./E/No. 50/82. *Gaseous Hydrogen.*

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Monday, 24th May, 1982, for:—

Advt./P/No. 6/82. *Tyres.*

Advt./E/No. 26/82. *Demister pads.*

Advt./E/No. 38/82. *33/11 KV Substation Transformers.*

Advt./E/No. 47/82. *Single Core 11 KV and 33 KV Cable.*

Advt./E/No. 48/82. *Substation Switchgear.*

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Monday, 31st May, 1982, for:—

Advt./E/No. 20/82. *Lamps.*

Advt./E/No. 23/82. *Ball and roller bearings.*

Advt./E/No. 51/82. *H.T. and L.T. Cable.*

* Advt./E/No. 52/82. *Trenching works at Xghajra, Żabbar.*

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Monday, 7th June, 1982, for:—

Advt./E/No. 4/82. *Plastic seals c/w washers.*

Advt./E/No. 30/82. *Ballasts.*

Advt./E/No. 34/82. *Aqueous Hydrazine Hydrate solution.*

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Monday, 14th June, 1982, for:—

Advt./E/No. 29/82. *Tapes.*

Advt./E/No. 31/82. *Distribution Boards, Fuseways and Carriers.*

Advt./E/No. 36/82. *Meters KWH 50 Amps.*

Advt./E/No. 37/82. *Cable fault Route Detection Instruments.*

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Monday, 21st June, 1982, for:—

Advt./E/No. 32/82. *House service fuse units.*

Advt./E/No. 35/82. *Thermal insulating material for high pressure pipes.*

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on Monday, 28th June, 1982, for:—

Advt./E/No. 42/82. *Air Heater Tubes.*

* Advt./E/No. 44/82. *Steel Stay Wire.*

* Advt./E/No. 45/82. *Surge Divertors.*

Taqsimat ta' l-Elettriku

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-18 ta' Mejju, 1982, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Kwot. Nru. 38/82. Manki għall-Arja Kompressata.

Kwot. Nru. 39/82. Pnizel għaż-Żebgħa.

Kwot. Nru. 40/82. *Steel Reel Type Measuring Tape.*

Kwot. Nru. 88/82. *Stationery u Stampar.*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-25 ta' Mejju, 1982, jintlaqgħu offerti/kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Avviż/E/Nru. 17/82. *Żejt għat-Transformers.*

Avviż/E/Nru. 25/82. *Brass set screws, skorfini, brass washers u steel spring washers.*

Kwot. Nru. 41/82. *Compression type aluminium terminals.*

Kwot. Nru. 42/82. *High speed power saw blades.*

Kwot. Nru. 43/82. *Compressed asbestos fibre jointing sheets.*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-1 ta' Ġunju, 1982, jintlaqgħu avvizi/kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Avviż/E/Nru. 49/82. *12 core Auxiliary Cable and Associated glands.*

Kwot. Nru. 44/82. *H R C Fuses.*

Kwot. Nru. 45/82. *CO2 O2 Recorders.*

Kwot. Nru. 46/82. *Boltijiet.*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-8 ta' Ġunju, 1982, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Kwot. Nru. 47/82. *Hydraulic Press.*

Kwot. Nru. 48/82. *Pressure gauges.*

Kwot. Nru. 49/82. *Double latchet door locks.*

* Kwot. Nru. 72/82. *Brass gate valves.*

* Kwot. Nru. 73/82. *Dry Batteries, brass split pins u msiemer.*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-15 ta' Ġunju, 1982, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Kwot. Nru. 50/82. *Joints għal Cable 4×185 mm².*

Kwot. Nru. 52/82. *Compound.*

Kwot. Nru. 53/82. *Bell Transformers.*

Kwot. Nru. 59/82. *Flat PVC sheated 3 core cable.*

Kwot. Nru. 60/82. *Materjal għad-Drawing office.*

Kwot. Nru. 62/82. *Galv Tees ta' l-azzar maħdum u reducing bushes.*

Electricity Division

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 18th May, 1982, for the supply and delivery of:—

Quot. No. 38/82. *Compressed Air Hoses.*

Quot. No. 39/82. *Paint Brushes.*

Quot. No. 40/82. *Steel Reel Type Measuring Tape.*

Quot. No. 88/82. *Stationery and Printing.*

Sealed tenders/quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 25th May, 1982, for:—

Advt./E/No. 17/82. *Transformer oil.*

Advt./E/No. 25/82. *Brass set screws, nuts, brass washers and steel spring washers.*

Quot. No. 41/82. *Compression type aluminium terminals.*

Quot. No. 42/82. *High speed steel power saw blades.*

Quot. No. 43/82. *Compressed asbestos fibre jointing sheets.*

Sealed tenders/quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 1st June, 1982, for:—

Advt./E/No. 49/82. *12 core Auxiliary Cable and Associated glands.*

Quot. No. 44/82. *H R C Fuses.*

Quot. No. 45/82. *CO2 O2 Recorders.*

Quot. No. 46/82. *Bolts.*

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 8th June, 1982, for:—

Quot. No. 47/82. *Hydraulic Press.*

Quot. No. 48/82. *Pressure gauges.*

Quot. No. 49/82. *Double latchet door locks.*

* Quot. No. 72/82. *Brass gate valves.*

* Quot. No. 73/82. *Dry Batteries, brass split pins and nails.*

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 15th June, 1982, for:—

Quot. No. 50/82. *Joints for 4×185 mm² cable.*

Quot. No. 52/82. *Compound.*

Quot. No. 53/82. *Bell Transformers.*

Quot. No. 59/82. *Flat PVC sheated 3 core cable.*

Quot. No. 60/82. *Drawing office material.*

Quot. No. 62/82. *Wrought steel Galv Tees and reducing bushes.*

Kwot. Nru. 63/82. *Spiral Edge wound gaskets.*

Kwot. Nru. 64/82. *Taper Pin Hand Reamers.*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-22 ta' Gunju, 1982, jintlaqghu offerti/kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Avviż/E/Nru. 39/82. *Fuses.*

Kwot. Nru. 54/82. *Auto transformers 3 phase and direct on Line Starters.*

Kwot. Nru. 55/82. *Ring main testers u circular sheet metal cutters.*

Kwot. Nru. 56/82. *Tinned copper lug soldering type sockets (terminals); heavy gauge screwed conduit u 25mm couplers.*

Avviż/E/Nru. 40/82. *Fire Extinguishers.*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, id-29 ta' Gunju, 1982, jintlaqghu kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Kwot. Nru. 57/82. *Junior hacksaw blades u plastic cable clips.*

Kwot. Nru. 58/82. *Stillson Pipe Wrenches.*

Kwot. Nru. 65/82. *13 Amp 1 gang 3-pin socket outlets.*

Kwot. Nru. 66/82. *Tube Expanders.*

Kwot. Nru. 67/82. *Likwidu Low Toxicity għat-tindif.*

Kwot. Nru. 68/82. *Mesh tar-ramm aħmar.*

Kwot. Nru. 69/82. *Couplings tar-ramm u tubing tar-ramm aħmar.*

* Kwot. Nru. 76/82. *Chain Block.*

* Kwot. Nru. 77/82. *Flexible Plastic Insulated Wire.*

Taqsimat tal-Gass

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-8 ta' Gunju, 1982, jintlaqghu kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Kwot. Nru. 5/82. *Copper Pipe ½" I D.*

Kwot. Nru. 7/82. *Imwiežen.*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-15 ta' Gunju, 1982, jintlaqghu kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Kwot. Nru. 6/82. *Bejgh u tnehhija ta' Skart tal-Hadid.*

Taqsimat tal-Petroleum

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-25 ta' Mejju, 1982, jintlaqghu kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Kwot. Nru. 13/82. *Steel racks.*

Kwot. Nru. 14/82. *Plain paper photo copier.*

Quot. No. 63/82. *Spiral Edge wound gaskets.*

Quot. No. 64/82. *Taper Pin Hand Reamers.*

Sealed tenders/quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 22nd June, 1982, for:—

Advt./E/No. 39/82. *Fuses.*

Quot. No. 54/82. *Auto transformers 3 phase and direct on Line Starters.*

Quot. No. 55/82. *Ring main testers and circular sheet metal cutters.*

Quot. No. 56/82. *Tinned copper lug soldering type sockets (terminals); heavy gauge screwed conduit and 25mm couplers.*

Advt./E/No. 40/82. *Fire Extinguishers.*

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 29th June, 1982, for:—

Quot. No. 57/82. *Junior hacksaw blades and plastic cable clips.*

Quot. No. 58/82. *Stillson Pipe Wrenches.*

Quot. No. 65/82. *13 Amp 1 gang 3-pin socket outlets.*

Quot. No. 66/82. *Tube Expanders.*

Quot. No. 67/82. *Low Toxicity cleaning fluid.*

Quot. No. 68/82. *Copper mesh.*

Quot. No. 69/82. *Brass couplings and copper tubing.*

* Quot. No. 76/82. *Chain Block.*

* Quot. No. 77/82. *Flexible Plastic Insulated Wire.*

Gas Division

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 8th June, 1982, for:—

Quot. No. 5/82. *Copper Pipe ½" I D.*

Quot. No. 7/82. *Weighing machines.*

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 15th June, 1982, for:—

Quot. No. 6/82. *Sale and removal of Scrap Iron.*

Petroleum Division

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 25th May, 1982, for:—

Quot. No. 13/82. *Steel racks.*

Quot. No. 14/82. *Plain paper photo copier.*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-1 ta' Gunju, 1982, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

* Kwot. Nru. 20/82. Tibdil ta' pjanċi fid-dipping chambers.

* Kwot. Nru. 21/82. Materjal ta' l-azzar artab u oġġetti ta' l-ironmongery.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-8 ta' Gunju, 1982, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Kwot. Nru. 15/82. Raincoats — Petrol Resistant.

Kwot. Nru. 16/82. Boltijiet u skorfini $\frac{5}{8} \times 3''$ u $\frac{3}{4} \times 3\frac{1}{2}''$.

Kwot. Nru. 17/82. Katnazzi $1\frac{1}{2}''$ u katina $\frac{3}{8}''$.

Kwot. Nru. 19/82. Żejt tal-Makni SAE 40.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-15 ta' Gunju, 1982, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Kwot. Nru. 18/82. Diviżorji ta' l-Aluminju.

Irid jithallas dritt ta' 25 ċenteżmu għal kull kopja ta' l-Avviż/E/31/82 u Avviż/E/39/82.

Iridu jithallsu £M2 għal kull kopja ta' l-Avviż/E/38/82 u Avviż/E/48/82.

* Avviżi/kwotazzjonijiet li qeghdin jidhru għall-ewwel darba.

Il-formoli ta' l-offerti/kwotazzjonijiet u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Korporazzjoni Enemalta, Bini ta' l-Amministrazzjoni Ċentrali, il-Moll tal-Knisja, il-Marsa, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

L-14 ta' Mejju, 1982

XLOKK CONSTRUCTION CO. LTD.

Iċ-Chairman, Xlokk Construction Co. Ltd., iġharraf illi sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, it-28 ta' Mejju, 1982, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. 15/82. Provvista ta' ġebel għal bini b'kuntratt perijodiku.

Avviż Nru. 16/82. Provvista ta' sigġijiet.

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju ta' l-Amministrazzjoni, Wied ix-Xoqqa, Kalafrana, f'kull ġurnata tax-xogħol matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

L-14 ta' Mejju, 1982

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 1st June, 1982, for:—

* Quot. No. 20/82. Replacing of sheets in dipping chambers.

* Quot. No. 21/82. Mild steel material and ironmongery items.

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 8th June, 1982, for:—

Quot. No. 15/82. Raincoats — Petrol Resistant.

Quot. No. 16/82. Bolts and nuts $\frac{5}{8} \times 3''$ and $\frac{3}{4} \times 3\frac{1}{2}''$.

Quot. No. 17/82. Padlocks $1\frac{1}{2}''$ and chain $\frac{3}{8}''$.

Quot. No. 19/82. Engine Oil SAE 40.

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 15th June, 1982, for:—

Quot. No. 18/82. Aluminium Partitions.

25 cents will be charged for each copy of Advt./E/31/82 and Advt./E/39/82.

£M2 will be charged for each copy of Advt./E/38/82 and Advt./E/48/82.

* Advertisements/quotations appearing for the first time.

Forms of tenders/quotations and any further information may be obtained from the Enemalta Corporation, Central Administration Building, Church Wharf, Marsa, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

14th May, 1982

XLOKK CONSTRUCTION CO. LTD.

The Chairman, Xlokk Construction Co. Ltd., notifies that sealed tenders will be received up to 11.00 a.m. on Friday, 28th May, 1982, for:—

Advt. No. 15/82. Supply of building stone by period contract.

Advt. No. 16/82. Supply of chairs.

Tender forms and further information may be obtained from the Administration Office, Wied ix-Xoqqa, Kalafrana, on any working day during office hours.

14th May, 1982

DIPARTIMENT TA' L-ART

Il-Kummissarju ta' l-Art igharraff illi:—

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin f'dan l-Ufficiċċju sal-10.00 a.m. tal-~~F~~AMIS, 1-20 ta' Mejju, 1982, għal:—

Avviż Nru. 65. Kiri, għal mhux inqas minn hames snin, tal-hanut vojti Nru. 2, Blokk 3, Pjazza Awrekarja, San Gwann.

Avviż Nru. 66. Kiri, għal mhux inqas minn sitt snin, tal-hanut vojti Nru. 2, fil-Qasam tad-Djar, il-Gudja.

Avviż Nru. 67. Kiri tal-hanut vojti Nru. 3, Inhawi 8, Maisonette Block, Ta' Giorni, San Ġiljan.

Avviż Nru. 68. Kiri, għal mhux inqas minn sentejn tal-hanut vojti Nru. 6, fil-Qasam tad-Djar, l-Imġarr, Malta.

Avviż Nru. 69. Kiri, għal mhux inqas minn hames snin tal-hanut vojti Nru. 1 fil-Qasam tad-Djar, Had-Dingli.

Avviż Nru. 70. Kiri tal-garage Nru. 1 fi Blokk C, fil-Qasam tad-Djar, Ta' Giorni.

Avviż Nru. 71. Kiri tal-kantina fi Blokk A, Bini tal-Gvern, Triq Sant' Ursola, Valletta.

Avviż Nru. 72. Kiri tal-hanut Nru. 8, Triq San Ġużepp, ir-Rabat, Għawdex.

Avviż Nru. 73. Kiri ta' *Look-out Post* fil-Kunċizzjoni, limiti ta' l-Imġarr, (Malta) muri bl-aħmar fuq il-pjanta LD 163/79 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 74. Kiri tal-kantina 31A, Triq San Publiju, il-Furjana.

Avviż Nru. 75. Kiri, għal użu ta' ġnien, ta' sit tal-kejl ta' bejn wiehied u iehor 82 metru kwadru li jmiss ma' *Flat* Nru. 4, Blokk 6, fil-Qasam tad-Djar f'Ta' Farzina, Hal Qormi, muri bl-aħmar fuq il-pjanta LD 9/81/1 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 76. Kiri, għal użu ta' ġnien, ta' sit tal-kejl ta' bejn wiehied u iehor 111-il metru kwadru li jmiss ma' *Flat* Nru. 2, Blokk 6, fil-Qasam tad-Djar f'Ta' Farzina, Hal Qormi, muri bl-aħmar fuq il-pjanta LD 9/82/2 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 77. Għoti b'ċens perpetwu ta' sit tal-kejl ta' bejn wiehied u iehor 70 metru kwadru, li jmiss ma' *plot* 50, fil-Qasam tad-Djar, Had-Dingli, muri bl-aħmar fuq il-pjanta LD 36/82/1 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

LAND DEPARTMENT

The Commissioner of Land notifies that:—

Sealed tenders will be received at this Office up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 20th May, 1982, for:—

Advt. No. 65. Lease for a minimum term of five years of bare shop No. 2, Block 3, Aurecaria Square, San Gwann.

Advt. No. 66. Lease for a minimum term of six years of bare shop No. 2, Housing Estate, Gudja.

Advt. No. 67. Lease of bare shop No. 3, Area 8, Maisonette Block, Ta' Giorni, St Julian's.

Advt. No. 68. Lease for a minimum term of two years of bare shop No. 6 Housing Estate, Mġarr (Malta).

Advt. No. 69. Lease for a minimum term of five years of bare shop No. 1, Housing Estate, Dingli.

Advt. No. 70. Lease of garage No. 1, at Block C, Housing Estate, Ta' Giorni.

Advt. No. 71. Lease of basement in Block A, Government Buildings, St Ursola Street, Valletta.

Advt. No. 72. Lease of shop No. 8, St Joseph Street, Victoria, Gozo.

Advt. No. 73. Lease of the Look-out Post at il-Kunċizzjoni, limits of Mġarr, (Malta), shown in red on plan LD 163/79 held at the Land Department.

Advt. No. 74. Lease of basement/cellar 31A, St Publius Street, Floriana.

Advt. No. 75. Lease, for gardening purposes, of a site measuring approximately 82 square metres, adjacent to Flat No. 4, Block 6, Ta' Farzina Housing Estate, Qormi, shown in red on plan LD 9/82/1 held at the Land Department.

Advt. No. 76. Lease, for gardening purposes, of a site measuring approximately 111 square metres, adjacent to Flat 2, Block 6, Ta' Farzina Housing Estate, Qormi, shown in red on plan LD 9/82/2 held at the Land Department.

Advt. No. 77. Grant on perpetual emphyteusis of a site measuring approximately 70 square metres, adjacent to plot 50, Housing Estate, Dingli, shown in red on plan LD 36/82/1 held at the Land Department.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin f'dan l-Uffiċċju sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, is-27 ta' Mejju, 1982, għal:—

Avviż Nru. 78. Kiri tal-Hanut vojti f'204, Triq il-Merkanti, Valletta.

Avviż Nru. 79. Għoti b'ċens perpetwu ta' sit tal-kejl bejn wiehied u iehor 125 metru kwadru, li tmiss ma' *plot* 4, Skema tal-Home Ownership f'Villa Rosa, San Ġiljan, muri bl-aħmar fuq il-pjanta L.D. 58/82/2 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 80. Għoti b'ċens għal 50 sena ta' sit għal bini fi Triq ix-Xagħra, Marsalforn, Għawdex, muri bl-aħmar fuq il-pjanta L.D. 62/82 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin f'dan l-Uffiċċju sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, 3 ta' Ġunju, 1982, għal:—

* Avviż Nru. 81. Kiri ta' 14-il *garage* fil-Qasam tad-Djar ta' Hal Farruġ, Hal-Luqa. (Jingħata *garage* wiehied biss lil kull min jiehu l-offerta).

* Avviż Nru. 82. Kiri tal-hanut vojti Nru. 3 f'Blokk Ċ, fil-Qasam tad-Djar, Haż-Żabbar, biex jintuża biss bħala hanut tal-merċa.

* Avviż Nru. 83. Kiri ta' Maħżen Nru. 7/8, Triq il-Mandraġġ, il-Birgu.

* Avviż Nru. 84. Kiri ta' Maħżen Nru. 13, Triq il-Mandraġġ, il-Birgu.

* Avviż Nru. 85. Għoti b'ċens għal 150 sena ta' sit ta' kejl ta' 15-il metru kwadru u nofs li jmiss ma' *plot* 109 fil-Qasam tad-Djar, Haż-Żabbar, muri bl-isfar u markat D fuq il-pjanta LD 37/81/1 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

* Avviż Nru. 86. Bejgħ ta' struttura u l-art f'Ta' Sendiva, limiti ta' Haż-Żabbar, murija bl-aħmar fuq il-pjanta LD 131/66 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

* Avviż Nru. 87. Bejgħ ta' sit tal-kejl ta' bejn wiehied u iehor 31 metru kwadru fi Vjal l-Indipendenza, il-Mosta, muri bl-aħmar fuq il-pjanta LD 203/80/2 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

* Avviżi li qed jidhru għall-ewwel darba.

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formoli preskritti, li flimkien mal-kondizzjonijiet rilevanti u dokumenti oħra, jistgħu jinkisbu, jekk wiehied japplika għalihom, fl-Uffiċċju ta' l-Art, Auberge de Baviere, Valletta, f'kull gurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

L-14 ta' Mejju, 1982

Sealed tenders will be received at this Office up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 27th May, 1982, for:—

Advt. No. 78. Lease of bare shop at 204, Merchants Street, Valletta.

Advt. No. 79. Grant on perpetual emphyteusis of a site measuring approximately 125 square metres, adjacent to plot 4, Home Ownership Scheme, Villa Rosa, St Julians shown in red on plan L.D. 58/82/2 held at the Land Department.

Advt. No. 80. Grant on emphyteusis for 50 years of a site for building purposes at Xagħra Road, Marsalforn, Gozo, shown in red on plan L.D. 62/82 held at the Land Department.

Sealed tenders will be received at this Office up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 3rd June, 1982, for:—

* Advt. No. 81. Lease of 14 garages at Hal Farruġ Housing Estate, Luqa. (Successful tenderers will be awarded one garage each).

* Advt. No. 82. Lease of bare shop No. 3 at Block C, Housing Estate, Żabbar, to be used exclusively as a grocer.

* Advt. No. 83. Lease of Store No. 7/8, Mandraġġ Street, Vittoriosa.

* Advt. No. 84. Lease of Store No. 13, Mandraġġ Street, Vittoriosa.

* Advt. No. 85. Grant on emphyteusis for 150 years of a site measuring 15.5 square metres adjacent to plot 109 at the Żabbar Housing Estate shown edged in yellow and marked D on plan LD 37/81/1 held at the Land Department.

* Advt. No. 86. Sale of structure and land at Ta' Sendiva, limits of Żabbar, shown in red on plan LD 131/66 held at the Land Department.

* Advt. No. 87. Sale of a site measuring 31 square metres, in Independence Avenue, Mosta, edged in red on plan LD 203/80/2 held at the Land Department.

* Advertisements appearing for the first time.

Tenders should be made only on the prescribed forms, which together with the relevant conditions and other documents, are obtainable on application at the Land Office, Auberge de Baviere, Valletta, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

14th May, 1982

KORPORAZZJONI TELEMALTA

Iċ-Chairman, Korporazzjoni Telemalta, igharraff illi:—

Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, id-19 ta' Mejju, 1982, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. DT 5/82. Provvista ta' *Tape Self-Amalgamating*.

Kwot. Nru. 19/82. Provvista ta' *Index Cards*.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, il-21 ta' Mejju, 1982, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Kwot. Nru. 20/82. Stampar ta' *Job Cards*.

Kwot. Nru. 21/82. Stampar ta' *Staff Time Analysis Sheets*.

Kwot. Nru. 23/82. Provvista ta' Uniformijiet għall-Impjegati tat-Telemalta.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, is-26 ta' Mejju, 1982, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Kwot. Nru. 17/82. Provvista ta' *Envelopes* għal Telegrammi (TM/E/3).

Kwot. Nru. 18/82. Provvista ta' *Self-Sealing Tape*.

Kwot. Nru. 22/82. Thaffir ta' Trinka f'Birkirkara.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, id-9 ta' Ġunju, 1982, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista ta':—

Kwot. Nru. 24/82. *Tape/Strip Bitumen Sealant*.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-30 ta' Ġunju, 1982, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. DT/7/82. Provvista ta' *Fuses BPO Type 64/0.2*.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, is-7 ta' Lulju, 1982, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. DT/8/82. Provvista ta' *Heat Shrinkable Jointing Material*.

Il-formoli ta' kwotazzjoni u kull tagħrif ieħor jinkisbu mit-Telemalta Corporation, Diviżjoni tat-Telekomunikazzjoni, Spencer Hill, il-Marsa, f'kull gurnata tax-xogħol matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

TELEMALTA CORPORATION

The Chairman, Telemalta Corporation, notifies that:—

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Wednesday, 19th May, 1982, for:—

Advt. No. DT 5/82. Supply of *Tape Self-Amalgamating*.

Quot. No. 19/82. Supply of *Index Cards*.

Sealed quotations will be received up to 10.00 a.m. on Friday, 21st May, 1982, for:—

Quot. No. 20/82. Printing of *Job Cards*.

Quot. No. 21/82. Printing of *Staff Time Analysis Sheets*.

Quot. No. 23/82. Supply of Uniforms for *Telemalta Personnel*.

Sealed quotations will be received up to 10.00 a.m. on Wednesday, 26th May, 1982, for:—

Quot. No. 17/82. Supply of *Telegram Envelopes (TM/E/3)*.

Quot. No. 18/82. Supply of *Self-Sealing Tape*.

Quot. No. 22/82. Excavation of Trench at *Birkirkara*.

Sealed quotations will be received up to 10.00 a.m. on Wednesday, 9th June, 1982, for the supply of:—

Quot. No. 24/82. *Tape/Strip Bitumen Sealant*.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Wednesday, 30th June, 1982, for:—

Advt. No. DT/7/82. Supply of *Fuses BPO Type 64/0.2*.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Wednesday, 7th July, 1982, for:—

Advt. No. DT/8/82. Supply of *Heat Shrinkable Jointing Material*.

Quotation forms and other further information may be obtained from Telemalta Corporation, Telecommunications Division, Spencer Hill, Marsa, on any working day during office hours.

Taqsimata ta' Xandir Malta

Il-Chairman iġharraf illi sa nofs in-nhar ta' nhar il-Gimgha, it-18 ta' Ġunju, 1982, jintlaqgħu offerti magħluqin għall-provvista ta'—

Avviż Nru. XM 29. 100,000 metru 18 *swg Quad Cable*.

Avviż Nru. XM 30. 60,000 metru *single wire* 16 *swg* (azzar galvanizzat).

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Korporazzjoni Telemalta, Xandir Malta, Dar ix-Xandir, Guardamangia, matul il-hinijiet ta' l-uffiċċju.

L-14 ta' Mejju, 1982

Xandir Malta Division

The Chairman notifies that sealed tenders will be received up to 12.00 noon of Friday, 18th June, 1982, for the supply of:—

Advt. No. XM 29. 100,000 metres 18 *swg Quad Cable*.

Advt. No. XM 30. 60,000 metres *single wire* 16 *swg* (galvanised steel).

Forms of tender and further information may be obtained from Telemalta Corporation, Xandir Malta, Broadcasting House, Guardamangia, during office hours.

14th May, 1982

DIPARTIMENT TAX-XOGHLIJET

Id-Direttur tax-Xoghlijiet iġharraf illi:—

Sal-11 a.m. ta' nhar il-Gimgha, it-28 ta' Mejju, 1982, f'dan l-Uffiċċju jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. 68. Provvista ta' *control valves* lid-Dipartiment tax-Xoghlijiet ta' l-Ilma.

Sal-11 a.m. ta' nhar il-Gimgha, il-21 ta' Mejju, 1982, f'dan l-Uffiċċju jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. 69. Bejgħ u tneħħija ta' laqx żejjed mill-Hanut tal-Mastrudaxxi, il-Marsa.

Sal-11 a.m. ta' nhar il-Ħamis, l-20 ta' Mejju, 1982, f'dan l-Uffiċċju jintlaqgħu kwetazzjonijiet magħluqin għal:—

Kwot. Nru. 63/82. Provvista u konsenja ta' travi *precast* u blokki fil-Mużew ta' l-Arti, Valletta.

Kwot. Nru. 64/82. Bejgħ ta' *crane* mhux servibbli fil-Garage ta' Hal Kirkop.

Kwot. Nru. 65/82. Provvista ta' *drilling rods* u *bits* lit-Taqsimata tat-Thaffir.

Kwot. Nru. 66/82. Provvista ta' *pompi submersible* għal Kemmuna.

Kwot. Nru. 67/82. Provvista ta' ġebel tal-franka għal bini fil-Qasam tad-Djar f'Ta' Ġiorni.

Kwot. Nru. 68/82. Provvista ta' ġebel tal-franka għall-Kumpleks Turistiku ta' Sant' Anġlu.

Il-formoli ta' l-offerta/kwetazzjoni u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tax-Xoghlijiet, Blokk C, Beltissebħ, f'kull ġurnata tax-xogħol matul il-hinijiet ta' l-uffiċċju.

L-14 ta' Mejju, 1982

WORKS DEPARTMENT

The Director of Works notifies that:—

Sealed tenders will be received at this Office up to 11 a.m. on Friday, 28th May, 1982, for:—

Advt. No. 68. Supply of control valves to the Water Works Department.

Sealed tenders will be received at this Office up to 11 a.m. on Friday, 21st May, 1982, for:—

Advt. No. 69. Sale and removal of surplus chippings from Carpentry Workshop, Marsa.

Sealed quotations will be received at this Office up to 11 a.m. on Thursday, 20th May, 1982, for:—

Quot. No. 63/82. Supply and delivery of precast beams and blocks at the Museum of Fine Arts, Valletta.

Quot. No. 64/82. Sale of unserviceable crane at Kirkop Garage.

Quot. No. 65/82. Supply of drilling rods and bits for Drilling Section.

Quot. No. 66/82. Supply of submersible pumps for Comino.

Quot. No. 67/82. Supply of franka building stone for Ta' Ġiorni Housing Estate.

Quot. No. 68/82. Supply of franka stone for St Angelo Tourist Complex.

Forms of tender/quotation and further information may be obtained from the Office of Works, Block C, Beltissebħ, on any working day during office hours.

14th May, 1982

DIPARTIMENT TA' L-AGRIKOLTURA
U SAJD

L-Aġent Direttur ta' l-Aġrikoltura u Sajd iġharraf illi sa nhar il-Ġimgħa, it-28 ta' Mejju, 1982, f'dan l-Uffiċċju, 14, Triq M. A. Vassalli, Valletta, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. 34/82. Provvista ta' 10 Tunnel-lati metriċi Għalf tal-Fniek (Għawdex).

Avviż Nru. 35/82. Kiri ta' Gaffa għal 3 xhur.

Avviż Nru. 36/82. Bejgħ ta' Gageġ tal-Fniek.

Avviż Nru. 37/82. Bejgħ ta' 2 *Adding Machines* mhux servibbli.

Avviż Nru. 38/82. Provvista ta' *Trays* għall-Bajd.

Avviż Nru. 39/82. Bejgħ ta' 2 Vannijiet mhux servibbli (Għawdex).

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif ieħor dwar dawn il-kuntratti jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju Prinċipali, 14, Triq M. A. Vassalli, Valletta, matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

L-14 ta' Mejju, 1982

DEPARTMENT OF AGRICULTURE
AND FISHERIES

The Acting Director of Agriculture and Fisheries notifies that sealed tenders will be received at this Office, 14, M. A. Vassalli Street, Valletta, up to Friday, 28th May, 1982, for:—

Advt. No. 34/82. Supply of 10 metric Tons Rabbit Pellets (Gozo).

Advt. No. 35/82. Hire of one (1) Mechanical Shovel for 3 months.

Advt. No. 36/82. Sale of Rabbit Cages.

Advt. No. 37/82. Sale of 2 unserviceable Adding Machines.

Advt. No. 38/82. Supply of Egg Trays.

Advt. No. 39/82. Sale of 2 unserviceable Vans (Gozo).

Forms of tender and other information regarding these contracts may be obtained from Head Office, 14, M. A. Vassalli Street, Valletta, during office hours.

14th May, 1982

L-UNIVERSITA' TA' MALTA

Ir-Rettur iġharraf illi sa nofs in-nhar ta' nhar l-Erbgħa, id-29 ta' Ġunju, 1982, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. UM/98. *Electronic Components*.

Avviż Nru. UM/01. *Vacuum Embedding Bath u Drying Cabinet*.

Sa nofs in-nhar ta' nhar it-Tnejn, il-5 ta' Lulju, 1982, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. UM/95. *Motor Cultivator*.

Avviż Nru. UM/99. *Self-Adhesive Laminator*.

Avviż Nru. UM/100. *Vacuum Investing Mixing Unit*.

Avviż Nru. UM/103. *Sound Slide Projector*.

Avviż Nru. UM/104. *Alcohol Meter*.

Avviż Nru. UM/105. *Video Microscopy System*.

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta, li flimkien mal-kondizzjonijiet relattivi u dokumenti oħra jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment tal-Finanzi, l-Università ta' Malta, l-Imnsida, f'kull gurnata tax-xogħol bejn it-8.00 a.m. u nofs in-nhar.

L-14 ta' Mejju, 1982

THE UNIVERSITY OF MALTA

The Rector notifies that sealed tenders will be received up to 12.00 noon on Wednesday, 29th June, 1982, for:—

Advt. No. UM/98. *Electronic Components*.

Advt. No. UM/01. *Vacuum Embedding Bath and Drying Cabinet*.

Sealed tenders will be received up to 12.00 noon on Monday, 5th July, 1982, for:—

Advt. No. UM/95. *Motor Cultivator*.

Advt. No. UM/99. *Self-Adhesive Laminator*.

Advt. No. UM/100. *Vacuum Investing Mixing Unit*.

Advt. No. UM/103. *Sound Slide Projector*.

Advt. No. UM/104. *Alcohol Meter*.

Advt. No. UM/105. *Video Microscopy System*.

Tenders should be made only on the prescribed form, which together with the relative conditions and other documents may be obtained from the Finance Department, The University of Malta, Msida, on any working day between 8.00 a.m. and noon.

14th May, 1982

DIPARTIMENT TAS-SANĦĦA

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-25 ta' Mejju, 1982, it-Tabib Principali tal-Gvern fid-Dipartiment tas-Sanĥĥa, 15, Triq il-Merkanti, Valletta, jilqa' offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. 1150. Xoghlijiet ta' l-injam f'W.S. II Ward fl-Isptar San Luqa, Guardamangia.

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment tas-Sanĥĥa, Taq-sima tal-Provvisti, f'kull ġurnata tax-xogħol matul il-hinijiet normali ta' l-uffiċċju.

L-14 ta' Mejju, 1982

DEPARTMENT OF HEALTH

Sealed tenders will be received by the Chief Government Medical Officer at the Department of Health, 15, Merchants Street, Valletta, up to 10.00 a.m. on Tuesday, 25th May, 1982, for:—

Advt. No. 1150. Joinery works in W.S. II Ward at St Luke's Hospital, Guardamangia.

Forms of tender and further information may be obtained from the Department of Health. Supplies Section, on any working day during normal office hours.

14th May, 1982

DIPARTIMENT TA' L-EDUKAZZJONI

L-Aġent Direttur ta' l-Edukazzjoni jgħarraf illi sal-10 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-1 ta' Ġunju, 1982, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. 11/82. Bejgħ 'Tale Quale' ta' Ogġetti Skartati.

Avviż Nru. 12/82. Bejgħ 'Tale Quale' ta' Skart ta' l-Injam.

L-offerti għandhom isiru fuq il-formola pre-skritta li flimkien mal-kondizzjonijiet relattivi u dokumenti oħra jistgħu jinkisbu fuq applikazzjoni fl-Uffiċċju ta' l-Edukazzjoni, Ferġha tal-Provvisti, Lascaris, Valletta, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

L-14 ta' Mejju, 1982

DEPARTMENT OF EDUCATION

The Acting Director of Education notifies that sealed tenders will be received up to 10 a.m. on Tuesday, 1st June, 1982, for:—

Advt. No. 11/82. Sale "Tale Quale" of Scrap Articles.

Advt. No. 12/82. Sale "Tale Quale" of Wood Scrap.

Tenders should be made on the prescribed form which together with the relative conditions and other documents are obtained on application at The Education Office, Supplies Branch, Lascaris, Valletta, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

14th May, 1982

Avviż tas-Socjetajiet Kummerċjali

Skond l-artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar Socjetajiet Kummerċjali, qed jiġi mgharraf li fis-6 ta' Mejju, 1982, G. Caruana & Bros. ta' 10, The Strand, Sliema, ikkon-senjat kopja ta' riżoluzzjoni straordinarja għal tnaqqis fil-kapital.

Dawk kollha interessati huma infurmati li jekk ma ssirx oppożizzjoni skond il-liġi, ir-riżoluzzjoni tidba ssehh tliet xhur wara l-pubblikazzjoni ta' dan l-avviż.

Registru tas-Socjetajiet, illum, 6 ta' Mejju, 1982.

P 32

V. E. MIFSUD
Registratur tas-Socjetajiet

Commercial Partnerships Notice

In terms of section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance, 1962, it is notified that on the 6th May, 1982, G. Caruana & Bros., of 10, The Strand, Sliema, delivered a copy of an extraordinary resolution for a reduction in capital.

All those interested are hereby informed that unless objection is lodged in terms of law, the resolution shall become effective three months after the publication of this notice.

Registry of Partnerships, this 6th May, 1982.

V. E. MIFSUD
Registrar of Partnerships

SOĊJETAJIET KUMMERĊJALI

Dan l-avviż qiegħed jiġi pubblikat skond l-Artikolu 191 (1) (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Sočjetajiet Kummerċjali:—

Nota: L-ittri hdejn in-numru tar-registrazzjoni jfissru hekk:
P: Soċjetà f'isem kollettiv; C: Kumpannija b'respun-
sabbiltà limitata; OC: Kumpannija Barranija; OP:
Soċjetà Barranija; P.Com: Soċjetà in akkomandita.

L-14 ta' Mejju, 1982

V. E. MIFSUD,
Registratur tas-Sočjetajiet

COMMERCIAL PARTNERSHIPS

This Notice is published in terms of Section 191 (1) (d) of the Commercial Partnerships Ordinance, 1962:—

Note: The registration number key is as follows: P: Partner-
ship en nom collectif; C: Limited Liability Company;
OC: Oversea Company; OP: Oversea Partnership;
P.Com: Partnership en Commandite.

14th May, 1982

V. E. MIFSUD,
Registrar of Partnership

Numru ta' Registrazzjoni Registration Number	Isem Name	Indirizz Address	Konsenja ta' Dokumenti Delivery of Documents	Registrazzjoni Registration	Hruġ ta' Certifikat Issue of Certificate	Xorta ta' Dokument Nature of Document
C 207	Malseeds Limited	16, Old Church Street, Birkirkara	12. 4.82	13. 4.82	—	Tibdil fil-memorandum u fl-istatut Alteration to the memorandum and articles
C 207	Malseeds Limited	16, Old Church Street, Birkirkara	12. 4.82	13. 4.82	—	Reżokont dwar tibdil fid-diretturi Notification of changes among directors
C 275	Griscti's Embroideries Ltd	302, Republic Street, Valletta	12. 4.82	13. 4.82	—	Reżokont dwar tibdil fid-Diretturi Notification of changes among directors
C 2493	Carmel Vella Limited	"Office and Works", Labour Avenue, Naxxar	7. 4.82	13. 4.82	—	Reżokont dwar tibdil fid-Diretturi Notification of changes among Directors
C 3358	The Beret & Cap Mfg. Co. Ltd.	302, Republic Street, Valletta	12. 4.82	13. 4.82	—	Reżokont dwar tibdil fid-diretturi Notification of changes among directors
C 3854	B.A.H. (Malta) Limited	Medisle Village, St Andrews	12. 4.82	13. 4.82	—	Reżokont dwar tibdil fid-diretturi Notification of changes among directors
C 5532	International Transport Limited	No. 38, Lascaris Wharf, Valletta	12. 4.82	13. 4.82	—	Reżokont dwar tibdil fid-diretturi Notification of changes among directors
C 5325	Berger Paints (Malta) Limited	Casa Leone, Granaries Square, Floriana	12. 4.82	13. 4.82	—	Reżokont dwar tibdil fid-Diretturi Notification of changes among Directors
C 5893	Global Air Travel Limited	Regency House, Republic Street, Valletta	13. 4.82	13. 4.82	13. 4.82	Memorandum u statut tal-assocjazzjoni Memorandum and articles of association
C 5855	Salvus Distributors Limited	"Acropolis", St Mary Street, Tarxien	25. 3.82	25. 3.82	25. 3.82	Memorandum u statut tal-assocjazzjoni Memorandum and articles of association
C 5894	PDJ Limited	Ave Maria, Upper Gardens, St Julian's	13. 4.82	14. 4.82	14. 4.82	Memorandum u statut tal-assocjazzjoni Memorandum and articles of association
C 5895	Carvindor Furniture Limited	No. 68, Crafts Village, Ta' Qali	14. 4.82	14. 4.82	14. 4.82	Memorandum u statut tal-assocjazzjoni Memorandum and articles of association
C 4063	Imperial Shipping Company Limited	21, St Mary Street, Sliema	7. 4.82	14. 4.82	—	Tibdil fil-memorandum u fl-istatut Alteration to the memorandum and articles
C 4063	Imperial Shipping Company Limited	21, St Mary Street, Sliema	7. 4.82	14. 4.82	—	Tibdil fl-uffiċċju registrat Change of registered office
C 3559	Salad Bowl Limited	St Anthony Street, Bugibba	8. 4.82	14. 4.82	—	Tibdil fl-uffiċċju registrat Change of registered office

Numru ta' Registrazzjoni Registration Number	Isem Name	Indirizz Address	Konsenja ta' Dokumenti Delivery of Documents	Registrazzjoni Registration	Hruġ ta' Certifikat Issue of Certificate	Xorta ta' Dokument Nature of Document
C 5675	S.A.P.S. Limited	"Easy Buy", Upper Conversion Street, Bugibba	7. 4.82	14. 4.82	—	Tibdil fil-uffiċċju registrat
OC 63	Amoco Mediterranean Petroleum Company	Incorporated in the State of Delaware, United States of America	12. 4.82	14. 4.82	—	Change in registered office
C 5566	Universal Services Limited	155, Strait Street, Valletta	8. 4.82	14. 4.82	—	Rendikont dwar tibdil fid-diretturi jew segretarju
C 5566	Universal Services Limited	155, Strait Street, Valletta	8. 4.82	14. 4.82	—	Return of alteration in the directors or secretary
C 3868	Amalfi Limited	N/B, Gharb Road, Victoria, Gozo	8. 4.82	14. 4.82	—	Avviż dwar xoljiment
C 544	Scicluna Enterprises Limited	165, Congress Road, Mosta	13. 4.82	14. 4.82	—	Notice of dissolution
C 544	Scicluna Enterprises Limited	165, Congress Road, Mosta	13. 4.82	14. 4.82	—	Avviż dwar hatra ta' stralċjarju
C 5690	Valley View Developments Ltd.	115A, Msida Road, B'Kara	13. 4.82	14. 4.82	—	Notice of appointment of liquidator
C 3740	J.B. (Supplies) Ltd.	Cannon Road, Turretta, Hamrun	7. 4.82	15. 4.82	—	Tibdil fil-memorandum u fl-istatut
C 4772	Joscar Limited	"Joscar House", Transfiguration Avenue, Lija	15. 4.82	15. 4.82	—	Alteration to the memorandum and articles
C 4072	Van-Emy Limited	167, Merchants Street, Valletta	14. 4.82	15. 4.82	—	Tibdil fil-memorandum u fl-istatut
C 5896	T.C.G. Company Ltd.	Wallfield House, Carob Street, St Venera	15. 4.82	15. 4.82	15. 4.82	Alteration to the memorandum and articles
C 5897	Deep Sea Pilotage Limited	28B, South Street, Valletta	16. 4. 82	16. 4.82	16. 4.82	Reżokont dwar tibdil fid-diretturi
C 5769	R.C. Company Limited	2/5, Transcontinental House, 54, Zachary Street, Valletta	16. 4.82	16. 4.82	—	Notification of changes among directors
C 605	Skylin Ltd.	36, The Strand, Sliema	16. 4.82	19. 4.82	—	Reżokont dwar tibdil fid-diretturi
C 2815	Horizon Properties Limited	36, The Strand, Sliema	16. 4.82	19. 4.82	—	Notification of changes among directors
C 3235	Sky Blue Hire Limited	36, The Strand, Sliema	16. 4.82	19. 4.82	—	Reżokont dwar tibdil fid-Diretturi
C 2507	Kashmiri Palace Limited	335, Manwel Dimech Street, Sliema	19. 4.82	19. 4.82	—	Notification of changes among Directors
C 5022	M.B.M. Limited	235, Fleur-de-Lys Road, Birkirkara	19. 4.82	19. 4.82	—	Reżokont dwar tibdil fid-Diretturi
C 2465	Cudmore International Underwriters Limited	171, Old Bakery Street, Valletta	15. 4.82	19. 4.82	19. 4.82	Notification of changes among directors
						Tibdil fil-memorandum u fl-istatut
						Alteration to the memorandum and articles
						Tibdil fil-memorandum u fl-istatut u tibdil fl-isem
						Alterations to the memorandum and articles including change of name

Numru ta' Registrazzjoni Registration Number	Isem Name	Indirizz Address	Konsenja ta' Dokumenti Delivery of Documents	Registrazzjoni Registration	Frug ta' Certifikat Issue of Certificate	Xorta ta' Dokument Nature of Document
C 5898	Standard Properties Ltd.	86, Swieqi Valley, Swieqi	19. 4.82	19. 4.82	19. 4.82	Memorandum u statut tal-assocjazzjoni Memorandum and articles of association
C 5899	Square Shipping Limited	146/1, St Lucia Street, Valletta	19. 4.82	19. 4.82	19. 4.82	Memorandum u statut tal-assocjazzjoni Memorandum and articles of association
C 5900	Spyros V Shipping Ltd.	146/1, St Lucia Street, Valletta	19. 4.82	19. 4.82	19. 4.82	Memorandum u statut tal-assocjazzjoni Memorandum and articles of association
C 4049	Debros Services Limited	11, Melita Street, Sliema	15. 4.82	20. 4.82	—	Tibdil fl-ufficju registrat Change in registered office
C 3455	Industrial Promotions Limited	Airways House, Third Floor, High Street, Sliema	16. 4.82	20. 4.82	—	Tibdil fil-memorandum u fl-istatut Alteration to the memorandum and articles
C 3455	Industrial Promotions Limited	Airways House, Third Floor, High Street, Sliema	16. 4.82	20. 4.82	—	Reżokont dwar tibdil fid-Diretturi Notification of changes among Directors
C 4882	Paul Terranova & Co. Limited	117, Reid Street, Gżira	16. 4.82	20. 4.82	—	Reżokont dwar tibdil fid-Diretturi Notification of changes among Directors
C 1370	Sunnyside Limited	67, New Street, Sliema	19. 4.82	20. 4.82	—	Tibdil fil-memorandum u fl-istatut Alteration to the memorandum and articles
C 1370	Sunnyside Limited	67, New Street, Sliema	19. 4.82	20. 4.82	—	Reżokont dwar tibdil fid-Diretturi Notification of changes among Directors
C 4031	Delfi Shipping Company Limited	21, St Mary Street, Sliema	19. 4.82	19. 4.82	19. 4.82	Tibdil fl-isem Change of name
C 4241	Square Shipping Limited	21, St Mary Street, Sliema	19. 4.82	19. 4.82	19. 4.82	Tibdil fl-isem Change of name
C 4692	Ta' Cerkes Limited	'Casa Vella', Main Street, Mellieħa	14. 8.81	21. 4.82	—	Tibdil fil-memorandum u fl-istatut Alteration to the memorandum and articles
C 2808	Walex Ltd.	6, Manwel Dimech Street, Sliema	21. 4.82	21. 4.82	—	Tibdil fil-memorandum u fl-istatut Alteration to the memorandum and articles
C 5901	V.G.R. Ltd.	"Murvic", Del Monte, St George's Bay, Birzebbuga	21. 4.82	21. 4.82	21. 4.82	Memorandum u statut tal-assocjazzjoni Memorandum and articles of association
C 5902	Mamco Limited	155, Strait Street, Valletta	21. 4.82	21. 4.82	21. 4.82	Memorandum u statut tal-assocjazzjoni Memorandum and articles of association
C 5903	Morton Limited	"Morton", Galanton Vassalli Street, B'Kara	21. 4.82	21. 4.82	21. 4.82	Memorandum u Statut tal-assocjazzjoni Memorandum and articles of association
C 5904	St Gabriel Limited	29, Frederick Street, Valletta	21. 4.82	21. 4.82	21. 4.82	Memorandum u statut tal-assocjazzjoni Memorandum and articles of association
C 5905	Blue Seas Charters Limited	58, Msida Seafront, Msida	22. 4.82	22. 4.82	22. 4.82	Memorandum u statut tal-assocjazzjoni Memorandum and articles of association
C 5906	Divers Charters Limited	58, Msida Seafront, Msida	22. 4.82	22. 4.82	22. 4.82	Memorandum u statut tal-assocjazzjoni Memorandum and articles of association
C 5907	Haġar Qim Limited	18, Preca Court, Old College Street, Sliema	22. 4.82	22. 4.82	22. 4.82	Memorandum u statut tal-assocjazzjoni Memorandum and articles of association

Numru ta' Registrazzjoni Registration Number	Isem Name	Indirizz Address	Konsenja ta' Dokumenti Delivery of Documents	Registrazzjoni Registration	Hruġ ta' Certifikat Issue of Certificate	Xorta ta' Dokument Nature of Document
C 5911	Engineering & Technology Ltd.	128A/4, Our Lady of Sorrows Street, Pietà	28. 4.82	28. 4.82	28. 482	Memorandum u statut tal-assocjazzjoni
OC 40	International Computers Limited	Incorporated in England	28. 4.82	28. 4.82	—	Memorandum and articles of association
C 111	Sanifone Services Limited	173, St Christopher Street, Valletta	26. 4.82	28. 4.82	—	Rendikont dwar tibdil fid-diretturi jew Segretarju
C 111	Sanifone Services Limited	173, St Christopher Street, Valletta	26. 4.82	28. 4.82	—	Return of alterations in the Directors or secretary
C 3271	Industrial Waste Services Limited	81, Father Magri Street, Marsa	26. 4.82	28. 4.82	—	Avviż dwar xoljiment
C 3271	Industrial Waste Services Limited	81, Father Magri Street, Marsa	26. 4.82	28. 4.82	—	Notice of dissolution
						Avviż dwar hatra ta' stralcjarju
						Notice of appointment of liquidator
						Avviż dwar xoljiment
						Notice of dissolution
						Avviż dwar hatra ta' stralcjarju
						Notice of appointment of liquidator

TRADE MARKS

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that CLEEVE'S TOFFEES LTD of McKee Avenue, Finglas, Dublin 11, Ireland have filed an application on the 22nd December, 1981 for the registration of a trade mark consisting of a word reproduced hereon in

respect of coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, coffee substitutes; flour, and preparations made from cereals; bread, biscuits, cakes, pastry and confectionery, ices; honey, treacle; yeast, baking-powder; salt, mustard; pepper, vinegar, sauces, spices; ice, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 15,021).

MOVIES

14th May, 1982

JOSEPH ZAMMIT,
Comptroller of Industrial Property

* * *

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that BEGHIN-SAY, a French Corporation of 59239 Thumeries, France have filed an application on the 18th December, 1981 with priority from the 5th November, 1981

for the registration of a trade mark consisting of a word reproduced hereon in respect of hand tools and instruments; cutlery, forks and spoons; side arms, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 15,014).

LOTUS

14th May, 1982

JOSEPH ZAMMIT,
Comptroller of Industrial Property

* * *

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that BEGHIN-SAY a French Corporation of 59239 Thumeries, France have filed an application on the 18th December, 1981 with priority from the 5th November, 1981 for the registration of a trade mark consisting of

a word reproduced hereon in respect of pharmaceutical, veterinary and sanitary substances; infants' and invalids' foods; plasters, material for bandaging; material for stopping teeth, dental wax; disinfectants; preparations for killing weeds and destroying vermin, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 15,013).

LOTUS

14th May, 1982

JOSEPH ZAMMIT,
Comptroller of Industrial Property

* * *

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that BEGHIN-SAY, a French Corporation of 59239 Thumeries, France have filed an application on the 18th December, 1981 with priority from the 5th November, 1981

for the registration of a trade mark consisting of a word reproduced hereon in respect of surgical, medical, dental and veterinary instruments and apparatus (including artificial limbs, eyes and teeth), produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 15,015).

LOTUS

14th May, 1982

JOSEPH ZAMMIT,
Comptroller of Industrial Property

TRADE MARKS

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that BEGHIN-SAY, a French Corporation of 59239 Thumeries, France, have filed an application on the 18th December, 1981, with priority from the 5th November, 1981,

for the registration of a trade mark consisting of a word reproduced hereon in respect of tissues (piece goods); bed and table covers; textile articles not included in other classes, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 15,019).

LOTUS

14th May, 1982

JOSEPH ZAMMIT,
Comptroller of Industrial Property

* * * *

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that BEGHIN-SAY, a French Corporation of 59239 Thumeries, France have filed an application on the 18th December, 1981 with priority from the 5th November, 1981 for the registration of a trade mark consisting of a word reproduced hereon in respect of small

domestic utensils and containers (not of precious metal or coated therewith); combs and sponges; brushes (other than paint brushes); brush-making materials; instruments and material for cleaning purposes; steelwool; glassware, porcelain and earthenware, not included in other classes, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 15,018).

LOTUS

14th May, 1982

JOSEPH ZAMMIT,
Comptroller of Industrial Property

* * *

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that BEGHIN-SAY, a French Corporation of 59239 Thumeries, France have filed an application on the 18th December, 1981 with priority from the 5th November, 1981 for the registration of a trade mark consisting of a word reproduced hereon in respect of Gutta

percha, indiarubber, balata and substitutes, articles made from these substances and not included in other classes; Plastics in the form of sheets, blocks and rods, being for use in manufacture; materials for packing, stopping or insulating; asbestos, mica and their products; hose pipes (Non-metallic), produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 15,017).

LOTUS

14th May, 1982

JOSEPH ZAMMIT,
Comptroller of Industrial Property

* * * *

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that BEGHIN-SAY, a French Corporation of 59239 Thumeries, France have filed an application on the 18th December, 1981 with priority from the 5th November, 1981 for the registration of a trade mark consisting of a word reproduced hereon in respect of paper and paper articles, cardboard and cardboard articles including plates and cups made from cardboard;

printed matter, newspapers and periodicals, books; book-binding material; photographs; stationery, adhesive materials (Stationery); artists' materials; paint brushes; typewriters and office requisites (other than furniture); instructional and teaching material (other than apparatus); playing cards; printers' type and cliches (stereotype), produced by them and of their trade (Trade Mark No. 15,016).

LOTUS

14th May, 1982

JOSEPH ZAMMIT,
Comptroller of Industrial Property

TRADE MARKS

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that CANADA DRY CORPORATION, a corporation organised and existing under the laws of the State of Delaware, United States of America, located at 100 Park Avenue, City of New York, state of New York, United States of America have filed an application on the 28th September, 1981 for the registration of a trade mark consisting of a word reproduced

hereon in respect of non-alcoholic beverages, carbonated or non-carbonated, soft drinks, concentrate, syrups and other preparations for making beverages, fruit juices; including beer, ale and porter, and mineral and aerated waters, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 14,875).

The right to the exclusive use of the letter 'C' is disclaimed.

C — PLUS

14th May, 1982

JOSEPH ZAMMIT,
Comptroller of Industrial Property

* * *

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that BEECHAM GROUP LIMITED, of Beecham House, Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9BD, England; Manufacturers and Merchants have filed an application on the 6th November, 1981 for the registration of a trade mark consisting of a word reproduced

hereon in respect of bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 14,940).

Registration of the two words is accepted only when used together.

PRETTY FEET

14th May, 1982

JOSEPH ZAMMIT,
Comptroller of Industrial Property

* * *

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that GUERBET S.A., societe anonyme, of 14-24 rue Jean Chaptal (La Garenne) AULNAY-SOUS-BOIS (Seine Saint-Denis) France have filed an application on the

16th October, 1981 for the registration of a trade mark consisting of a word reproduced hereon in respect of all pharmaceutical, hygienic and sanitary products, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 14,911).

HEXABRIX

14th May, 1982

JOSEPH ZAMMIT,
Comptroller of Industrial Property

* * *

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that REVILLON, societe anonyme, of 42, Rue La Boetie, Paris, France have filed an application on the 26th August, 1981 with priority of 16th July, 1981 for the

registration of a trade mark consisting of a word reproduced hereon in respect of perfumes, cosmetics, non-medicamented toilet preparations, essential oils, soaps, preparations for the hair and dentifrices, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 14,849).

MAGMA

14th May, 1982

JOSEPH ZAMMIT,
Comptroller of Industrial Property

TRADE MARKS

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that Christian Adalbert Kupferberg & Cie., Commandit-Gesellschaft auf Actien, a joint stock Company organised under the laws of The Federal Republic of Germany, Manufacturers of Kupferberg-Terrasse, 6500 Mainz, West Germany, have filed an application on the 19th January, 1981 for the registration of a trade mark consisting of a label reproduced hereon in respect of wines, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 14,593).

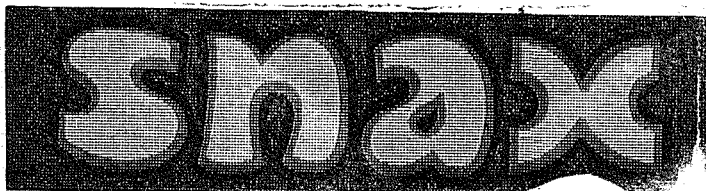
Registration of the label is accepted as a whole with no right to the exclusive use of any words and devices appearing on it except the words KUPFERBERG GOLD only when used together.



14th May, 1982

JOSEPH ZAMMIT,
Comptroller of Industrial Property

* * *



Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that RILEY'S POTATO CRISPS LTD., of Colin Road, Scunthorpe, S. Humberside, England have filed an application on the 20th November, 1980, for the registration of a trade mark consisting of a label reproduced hereon in respect of coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, coffee substitutes; flour and preparations made from cereals; bread, biscuits, cakes, pastry and confectionery ices; honey, treacle; yeast, baking-powder; salt, mustard; pepper, vinegar, sauces, spices; ice; chocolates and sugar confectionery; wafers, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 14526).

This Mark and Trade Mark No. 12,154, if and when registered shall be assigned or transmitted only as a whole and not separately.

14th May, 1982

JOSEPH ZAMMIT,
Comptroller of Industrial Property

TRADE MARKS



Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that GULF OIL CORPORATION, a corporation organized under the laws of the State of Pennsylvania, 439 Seventh Avenue, Pittsburgh, Pennsylvania, United States of America, Manufacturers and Merchants, have filed an application on the 21st May, 1981 for the registration of a trade mark consisting of a label reproduced hereon in respect of petroleum and its products; fuel oils, gasoline, kerosene, naphtha, lubricating greases, motor oils, technical and industrial oils and greases, petroleum waxes, liquefied petroleum gases and lubricating oils, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 14,773).

This Mark and Trade Marks Nos. 14772, 14774 and 14775 if and when registered shall be assigned or transmitted only as a whole and not separately.

14th May, 1982

JOSEPH ZAMMIT,
Comptroller of Industrial Property

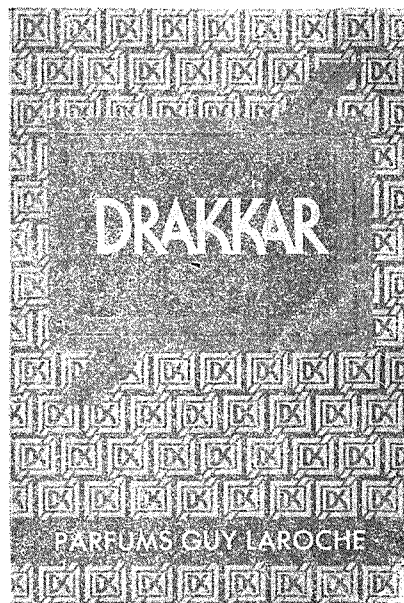
* * * *

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that PARFUMS GUY LAROCHE S.A., a Societe Anonyme, of 9, avenue Matignon, 75008 Paris, France, a French Company; Manufacturers and Merchants have filed an application on the 23rd October, 1981, for the registration of a trade mark consisting of a label reproduced hereon in respect of soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices; produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 14,918).

The right to the exclusive use of the letters 'DK' and the word 'PARFUMS' is disclaimed.

Registration of the two words GUY LAROCHE is accepted only when used together.

14th May, 1982



JOSEPH ZAMMIT,
Comptroller of Industrial Property

* * *



Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that H. BAHLSENS KEKSFABRIK KG of POBBIELSKISTRASSE 289, 300 Hannover, Bundesrepublik Deutschland have filed an application on the 15th October, 1981 for the registration of a trade mark consisting of a label reproduced hereon in respect of coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, coffee substitutes; flour and preparations made from cereals; bread; biscuits, cakes, pastry and confectionery, ices; honey, treacle; yeast, baking powder; salt, mustard; pepper, vinegar, sauces, spices; ice; produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 14,904).

Registration of the word 'BAHLSSEN' is accepted only as distinctively reproduced.

14th May, 1982

JOSEPH ZAMMIT,
Comptroller of Industrial Property

AVVIŻI TAL-QORTI — COURT NOTICES

331

IKUN jaf kulhadd illi bis-setgħat mogħtija lilha bl-artikolu 293A tal-Kodiċi Ċivili, il-Qorti ta' Reviżjoni ta' l-Attijiet Nutarili, b'degriet tat-22 ta' April, 1982 ordnat il-korrezzjoni tal-ATT ta' ŻWIEG ta' John Carter u Mary Sciberras li jgħib in-numru 314 tas-sena 1956 fis-sens illi fil-kolonna intestati "Isem u Kunjom" u "L-isem u l-kunjom missierijiet u ommijiet il-Għarajjes, jekk hajju jew mejtin" u fid-dikjarazzjoni tal-Kappillan il-kunjom "Carter" jiġi sostitwit għall-kunjom "Cauchi Carter".

Registru tal-Qorti ta' Reviżjoni ta' l-Attijiet Nutarili, illum, 22 ta' April, 1982.

J.V. BORG,
Registatur

Translation

IT IS hereby notified in virtue of the powers conferred on it by Section 293A of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a decree dated the 22nd day of April 1982, ordered the correction of the ACT OF MARRIAGE of John Carter and Mary Sciberras bearing number 314 of the year 1956 in the sense that in the column entitled "Name and surname" and "Name and surname of the Parents of spouses, and whether living or dead" and in the Declaration by the Parish Priest the surname "Carter" is to be substituted for the surname "Cauchi Carter".

Registry of the Court of Revision of Notarial Acts, this 22nd day of April, 1982.

J.V. BORG,
Registrar

332

B'DIGRIET mogħti mill-Qorti Ċivili Prim'Awla fl-4 ta' Mejju, 1982, fuq rikors ta' GAETANO MICALLEF et, ġie fissat il-jum tal-Hamis, 17 ta' Gunju, 1982, mid-9 a.m. sa rofs in-nhar għall-BEJGH BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tat-28 ta' Mejju, 1981, li għandu jsir fi Block 2, Flat 2, Govt. Housing Estate, De La Cruz Avenue, Qormi, ta' l-oġġetti hawn taħt deskritti maqbudin mingħand ANGELO SALIBA — Fridge 'Zoppas', żewġ sigġijiet u żewġ l'nef tal-Ferro Battuto.

Registru tal-Qrati Superjuri, il-lum, 1-10 ta' Mejju, 1982.

A. FORMOSA
D/Registatur

Translation

BY DECREE given by the Civil Court First Hall on 4th May, 1982, on the application of GAETANO MICALLEF et, Thursday, 17th June, 1982, from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION, ordered by a decree given on the 28th May, 1981, to be held at Block 2, Flat 2, Govt. Housing Estate, De La Cruz Avenue, Qormi, of the following items seized from the property of ANGELO SALIBA — Fridge 'Zoppas', two chairs and two 'Ferro-Battuto' chandeliers.

Registry of the Superior Courts, this 10th day of May, 1982.

A. FORMOSA
D/Registrar

333

BILLI VICTOR ELLUL ippreżenta citazzjoni Nru. 466/82 J.H. fejn talab korrezzjoni fl-ATT TAT-TWELID TIEGħU (Nru. 6376/34) fir-Registru Pubbliku.

Kull min jidhirli li għandu interess u jrid jopponi dik it-talba, b'dan l-avviż huwa msejjaħ sabiex ifisser il-fehma tiegħu, b'nota li għandha tiġi ppreżentata fir-Registru ta' dawn il-Qrati fi żmien hmistax-il gurnata mill-ħruġ ta' dan l-avviż fil-Gazzetta tal-Gvern.

Dawk illi fiż-żmien fuq imsemmi jkunu ppreżentaw dik in-nota għandhom jiġu notifikati b'kopja taċ-citazzjoni hawn fuq imsemmi, bil-gurnata li tiġi mogħtija għas-smieġ tal-kawża.

Registru tal-Qrati Superjuri, illum, 1-4 ta' Mejju, 1982.

N. VELLA,
Dep. Registratur

Translation

WHEREAS VICTOR ELLUL filed a writ of summons No. 466/82 J.H. demanding correction in HIS ACT OF BIRTH (No. 6376/34) in the Public Registry.

Whosoever may have an interest therein, and wishes to oppose that demand, is hereby called upon to do so, by means of note to be filed in the Registry of these Courts, within fifteen days from the day of the publication of this present notice in the Government Gazette.

Those who, within the aforesaid time, shall have filed such note, shall be notified, by the service of a copy of the said writ-of-summons, of the day which will be appointed for the hearing of the case.

Registry of the Superior Courts, this 4th day of May, 1982.

N. VELLA,
Dep Registrar

334

B'DIGRIET moghti mill-Qorti tal-Kummerè fl-4 ta' Mejju, 1982, fuq rikors ta' CARMELO GRECH, gie fissat il-jum ta' l-Erbgha, 16 ta' Gunju, 1982, mid-9 a.m. sa nofs in-nhar għall-BEJGH BL-IRKANT, li kien gie ordnat b'digriet tat-12 ta' Marzu, 1982, li għandu jsir f'"Needle Woman", St Joseph Road, Hamrun, ta' l-oġġetti hawn taht deskritti maqbudin minghand JOSEPH CAMILLERI — Kwantità ta' Knitting-Wool "Wendy".

Registru tal-Qrati Superjuri, il-lum, 1-10 ta' Mejju, 1982.

MOSES SAMMUT
Irkantatur Pubbliku

Translation

BY DECREE given by the Commercial Court on 4th May, 1982, on the application of CARMELO GRECH, Wednesday, 16th June, 1982, from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION, ordered by a decree given on the 12th March, 1982, to be held at "Needle Woman", St Joseph Road, Hamrun, of the following items seized from the property of JOSEPH CAMILLERI — an assorted quantity of Knitting-Wool "Wendy".

Registry of the Superior Courts, this 10th day of May, 1982.

MOSES SAMMUT
Public Auctioneer

335

B'DIGRIET moghti mill-Qorti Civili Prim'Awla fl-10 ta' Mejju, 1982, fuq rikors ta' FRANK LEPRE gie fissat il-jum ta' l-Erbgha, 23 ta' Gunju, 1982, mid-9 a.m. sa nofs in-nhar għall-BEJGH BL-IRKANT, li kien gie ordnat b'digriet tat-28 ta' Diċembru, 1981, li għandu jsir f'14, St Luke's Lane, Luqa, ta' l-oġġetti hawn taht deskritti maqbudin minghand MANUEL SALIBA — Band-saw "V.E.B.", Bank tax-Xogħol u oġġetti ohra simili.

Registru tal-Qrati Superjuri, il-lum, 1-10 ta' Mejju, 1982.

A. FORMOSA
D/Registratur

Translation

BY DECREE given by the Civil Court First Hall on 10th May, 1982, on the application of FRANK LEPRE, Wednesday, 23rd June, 1982, from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION, ordered by a decree given on the 28th December, 1981, to be held at 14, St Luke's Lane, Luqa, of the following items seized from the property of MANUEL SALIBA — Band-Saw "V.E.B.", Work-Bench and other similar items.

Registry of the Superior Courts, this 10th day of May, 1982.

A. FORMOSA
D/Registrar

336

IKUN jaf kulhadd illi bis-setgħat mogħtija lilha bl-artikolu 293A tal-Kodiċi Civili, il-Qorti ta' Revizjoni ta' l-Attijiet Nutarili, b'degriet tat-22 ta' April, 1982 ordnat il-korrezzjoni ta' l-ATT TA' ŻWIEG ta' Joseph Pace u Maria Antonia Zammit li jgħib in-numru 631 tas-sena 1956 fis-sens illi fil-kolonna intestata "Fejn Twieldu" il-kelma "Pietà" tiġi sostitwita għall-kelma "Hamrun".

Registru tal-Qorti ta' Revizjoni ta' l-Attijiet Nutarili, illum, 22 ta' April, 1982.

J.V. BORG,
Registratur

Translation

IT IS hereby notified in virtue of the powers conferred on it by Section 293A of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a decree dated the 22nd day of April 1982, ordered the correction of the ACT OF MARRIAGE of Joseph Pace and Maria Antonia Zammit bearing number 631 of the year 1956 in the sense that in the column entitled "Place of Birth" the word "Pietà" is to be substituted for the word "Hamrun".

Registry of the Court of Revision of Notarial Acts, this 22nd day of April, 1982.

J.V. BORG,
Registrar

337

B'DIGRIET moghti mill-Qorti tal-Kummerè fl-4 ta' Mejju, 1982, fuq rikors ta' NAZZARENO VASSALLO noè, gie fissat il-jum tat-Tnejn, 14 ta' Gunju, 1982, mid-9 a.m. sa nofs in-nhar għall-BEJGH BL-IRKANT, li kien gie ordnat b'digriet tad-19 ta' Frar, 1982, li għandu jsir fi Block 2, Flat 5, Mosta Housing Estate, Mosta, ta' l-oġġetti hawn taht deskritti maqbudin minghand JOSEPH GALEA — Refrigerator u Gas Cooker "New World".

Registru tal-Qrati Superjuri, il-lum, 1-10 ta' Mejju, 1982.

ALBERT F. SANTUCCI
Irkantatur Pubbliku

Translation

BY DECREE given by the Commercial Court on 4th May, 1982, on the application of NAZZARENO VASSALLO noè, Monday, 14th June, 1982, from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION, ordered by a decree given on the 19th February, 1982, to be held at Block 2, Flat 5, Mosta Housing Estate, Mosta, of the following items seized from the property of JOSEPH GALEA — Refrigerator and Gas Cooker "New World".

Registry of the Superior Courts, this 10th day of May, 1982.

ALBERT F. SANTUCCI
Public Auctioneer

338

B'DIGRIET moghti mill-Qorti Civili Prim'Awla fid-29 ta' April, 1982, fuq rikors tad-DIRETTUR TA' L-AGRIKOLTURA U SAJD, gie f'issat il-jum tal-Hamis, il-15 ta' Gunju, 1982, mid-9 a.m. sa nofs in-nhar, għall-BEIGH BL-IRKANT, li kien gie ordnat b'digriet tal-14 ta' Frar, 1979, li għandu jsir fil-fond 11, Alley 3, St Lucy Street, Naxxar, ta l-oġġetti hawn taht deskritti; maqbudin mingħand CARMELO ATTARD:—

Fridge "Servis"; Television "Blue Spot"; Kamra tas-Sodda ta' l-abjad u oġġetti oħra simili.

Registru tal-Qrati Superjuri, illum, it-3 ta' Mejju, 1982.

A. FORMOSA,
Dep. Registratur.

Translation

BY DECREE given by the Civil Court First Hall on the 29th April, 1982, on the application of the DIRECTOR OF AGRICULTURE AND FISHERIES, Thursday, 15th June, 1982, from 9 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION, ordered by a decree given on the 14th February, 1979, to be held at 11, Alley 3, St Lucy Street, Naxxar, of the following items; seized from the property of CARMELO ATTARD:—

Fridge "Servis"; Television "Blue-Spot"; a white-deal bed-room suite and other similar items.

Registry of the Superior Courts, this 3rd day of May, 1982.

A. FORMOSA,
Dep. Registrar.

339

IKUN jaf kul'hadd illi bis-setgħat mogħtija lilha bl-artikolu 293A tal-Kodiċi Civili, il-Qorti ta' Revizjoni ta' l-Attijiet Nutarili, b'degriet tat-22 ta' April, 1982 ordnat il-korrezzjoni ta' l-ATT TA' TWELID ta' Jeanette Debono li jgħib in-numru 6623 tas-sena 1981 fis-sens illi fil-kolonna intestata "Ismijiet mogħtijin" l-ismijiet "Jeanette, Doris, Josephine" jigu sostitwiti għall-ismijiet "Josephine, Doris, Jeanette" u fil-kolonna nstestata "Isem jew ismijiet li bih/bihom it-tarbija għandha tiġi msejha" l-isem "Jeanette" jigi sostitwit għall-isem "Josephine".

Registru tal-Qorti ta' Revizjoni ta' l-Attijiet Nutarili, illum, 22 ta' April, 1982.

J.V. BORG,
Registratur

Translation

IT IS hereby notified in virtue of the powers conferred on it by Section 293A of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a decree dated the 22nd day of April 1982, ordered the correction of the ACT OF BIRTH of Jeanette Debono bearing number 6623 of the year 1981 in the sense that in the column entitled "Names given" the names "Jeanette, Doris, Josephine" are to be substituted for the names "Josephine, Doris, Jeanette" and in the column entitled "Name and names by which the child is to be called" the name "Jeanette" is to be substituted for the name "Josephine".

Registry of the Court of Revision of Notarial Acts, this 22nd day of April, 1982.

J.V. BORG,
Registrar

340

B'DIGRIET moghti mill-Qorti Civili Prim'Awla fit-3 ta' Mejju, 1982, fuq rikors ta' FRANCIS CAMILLERI gie f'issat il-jum tal-Hamis, l-10 ta' Gunju, 1982, mid-9 a.m. sa nofs in-nhar għall-BEIGH BL-IRKANT, li kien gie ordnat b'digriet tas-6 ta' April, 1982, li għandu jsir fi Flat 1, Tanti's Flats, Anglu Gatt Street, Mosta, ta' l-oġġetti hawn taht deskritti maqbudin mingħand ANTHONY TANTI — Għamara tal-kamra tas-sodda, Fridge "Hoover" u oġġetti oħra simili u dffissa wkoll il-jum tal-Gimgha, l-11 ta' Gunju, 1982, mid-9.00 a.m. sa nofs in-nhar għall-BEIGH BL-IRKANT ta' Bank tal-Freezer, makna ta' l-ghagin u oġġetti oħra simili li għandu jsir f'Tanti's Confectionery, Anglu Gatt Street, Mosta.

Registru tal-Qrati Superjuri, il-lum, l-10 ta' Mejju, 1982.

A. FORMOSA
D/Registratur

Translation

BY DECREE given by the Civil Court First Hall on 3rd May, 1982, on the application of FRANCIS CAMILLERI, Thursday, 10th June, 1982, from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION, ordered by a decree given on the 6th April, 1982, to be held at Flat 1, Tanti's Flats, Anglu Gatt Street, Mosta, of the following items seized from the property of ANTHONY TANTI — a bedroom suite, Fridge "Hoover" and other similar items and fixes also Friday, 11th June, 1982, from 9.00 a.m. to twelve noon, for the SALE BY AUCTION of a freezer, a mixing-machine and other similar items which sale is to be held at Tanti's Confectionery, Anglu Gatt Street, Mosta.

Registry of the Superior Courts, this 10th day of May, 1982.

A. FORMOSA
D/Registrar

341

BILLI ANTHONY PICCININO magħruf bħala ANTHONY CONTI ippreżenta ċitazzjoni Nru. 394/82 J.H. fejn talab korrezzjoni fl-ATT TAT-TWELID TIEGĦU (Nru. 1046/1919) fir-Registru Pubbliku.

Kull min jidhirlu li għandu interess u jrid jopponi dik it-talba, b'dan l-avviż huwa msejjah sabiex ifisser il-fehma tiegħu, b'nota li għandha tiġi ppreżentata fir-Registru ta' dawn il-Qrati fi żmien hmistax-il għurnata mill-hruġ ta' dan l-avviż fil-Gazzetta tal-Gvern.

Dawk illi, fiż-żmien fuq imsemmi, ikunu ppreżentaw dik in-nota għandhom jiġu notifikati, b'kopja ta' ċitazzjoni hawn fuq imsemmija, bil-għurnata li tiġi mogħtija għas-smiegh tal-kawża.

Registru tal-Qrati Superjuri, illum, it-13 ta' April, 1982.

N. VELLA,
Dep. Reġistratur.

Translation

WHEREAS ANTHONY PICCININO known as ANTHONY CONTI filed a writ of summons No. 394/82 J.H. demanding correction in HIS ACT OF BIRTH (No. 1046/1919) in the Public Registry.

Whosoever may have an interest therein, and wishes to oppose that demand, is hereby called upon to do so, by means of a note to be filed in the Registry of these Courts, within fifteen days from the day of the publication of this present notice in the Government Gazette.

Those who, within the aforesaid time, shall have filed such note, shall be notified, by the service of a copy of the said writ-of-summons, of the day which will be appointed for the hearing of the case.

Registry of the Superior Courts, this 13th day of April, 1982.

N. VELLA,
Dep. Registrar.

342

B'DIGRIET mogħti mill-Qorti tal-Kummerċ fis-6 ta' Mejju, 1982, fuq rikors ta' FRANCIS VELLA, gie fissat il-jum tal-Gimgha, 18 ta' Gunju, 1982, mid-9 a.m. sa nofs in-nhar għall-BEJGH BL-IRKANT, li kien gie ordnat b'digriet tad-19 ta' Frar, 1982, li għandu jsir f'101, Atocia Street, Hamrun, ta' l-oġġetti hawn taħt deskritti maqbudin min-għand PETER PAUL VELLA — Fridge "Hot-Point", Washing-Machine "Liberty" u oġġetti oħra simili.

Registru tal-Qrati Superjuri, il-lum, l-10 ta' Mejju, 1982.

ALBERT F. SANTUCCI
Irkantatur Pubbliku

Translation

BY DECREE given by the Commercial Court on 6th May, 1982, on the application of FRANCIS VELLA, Friday, 18th June, 1982, from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION, ordered by a decree given on the 19th February, 1982, to be held at 101, Atocia Street, Hamrun, of the following items seized from the property of PETER PAUL VELLA — Fridge "Hot-Point", Washing-Machine "Liberty" and other similar items.

Registry of the Superior Courts, this 10th day of May, 1982.

ALBERT F. SANTUCCI
Public Auctioneer

343

IKUN jaf kulhadd illi bis-setgħat mogħtija lilha bl-artikolu 293A tal-Kodiċi Civili, il-Qorti ta' Revizjoni ta' l-Attijiet Nutarili, b'degriet tal-5 ta' Mejju, 1982 ordnat il-korrezzjoni ta' l-ATT TA' ŻWIEĠ ta' Antonio Rizzo Naudi u Maria Iris Attard li jgħib in-numru 1528 tas-sena 1948 fis-sens illi fil-kolonna ntestata "Isem u Kunjom" u fid-dikjarazzjoni tal-Kappillan il-kunjom "Rizzo Naudi" jiġi sostitwit għall-kunjom "Rizzo".

Registru tal-Qorti ta' Revizjoni ta' l-Attijiet Nutarili, illum, 5 ta' Mejju, 1982.

J. V. BORG,
Reġistratur

Translation

IT IS hereby notified in virtue of the powers conferred on it by Section 293A of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a decree dated the 5th day of May, 1982, ordered the correction of the ACT OF MARRIAGE of Antonio Rizzo Naudi and Maria Iris Attard bearing number 1528 of the year 1948 in the sense that in the column entitled "Name and Surname" and in the Declaration by the Parish Priest the surname "Rizzo Naudi" is to be substituted for the surname "Rizzo".

Registry of the Court of Revision of Notarial Acts, this 5th day of May, 1982.

J. V. BORG,
Registrar